



*ge.com*

# Room Air Conditioners

**Safety Instructions** ..... 2, 3

## **Operating Instructions**

Additional Controls ..... 7  
Control Knob Models ..... 6  
Normal Operating Sounds ..... 7  
Touch Pad Models ..... 4, 5

## **Care and Cleaning**

Air Filter ..... 8  
Grille and Case ..... 8  
Outdoor Coils ..... 8

## **Installation Instructions**

Through-the-Wall  
Installation—Optional ..... 15  
Window Installation ..... 9–14

**Troubleshooting Tips** ..... 16

## **Consumer Support**

Consumer Support ... Back Cover  
Product Registration ..... 17, 18  
Warranty ..... 19

\*ENERGY STAR® labeled product



As an ENERGY STAR® partner, GE has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

**Write the model and serial numbers here:**

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

Find these numbers on a label on the side of the air conditioner.

## **Owner's Manual and Installation Instructions**

AEH18\*  
AEM18\*  
AEQ24  
AEV24  
AEW24  
AEH25\*  
AEM25\*

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## ⚠ WARNING!

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.



### SAFETY PRECAUTIONS

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Never unplug your air conditioner by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.

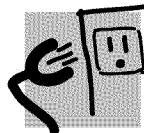
■ If the receptacle does not match the plug, the receptacle must be changed out by a qualified electrician.

■ Turn the unit **OFF** and unplug your air conditioner before making any repairs or cleaning.

**NOTE:** We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.

■ For your safety...do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

■ All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do.



### HOW TO CONNECT ELECTRICITY

*Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.*

**DO NOT use an adapter plug with this appliance.**

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The air conditioner should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

See the Installation Instructions, *Electrical Requirements* section for specific electrical connection requirements.

**Safety Instructions**

*Operating  
Instructions*

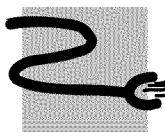
*Care and Cleaning*

*Installation  
Instructions*

*Troubleshooting  
Tips*

*Consumer Support*

**⚠ WARNING!**



**EXTENSION CORDS**

**⚠ CAUTION:**

*DO NOT use an extension cord with any of the  
230/208 volt models.*



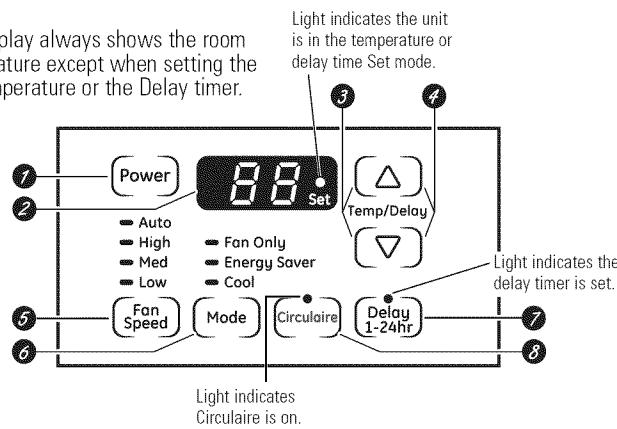
**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## About the controls on the air conditioner—models with touch pads.

Lights next to the touch pads on the air conditioner control panel indicate the selected settings.

The display always shows the room temperature except when setting the Set temperature or the Delay timer.



### Air Conditioner Controls



#### Controls

The air conditioner controls are located behind the control panel door. Press to open and close the door.

**NOTE:** The remote control will work with the control panel door open or closed.

##### 1 Power Pad

Turns air conditioner on and off. When turned on, the display will show the room temperature.

##### 2 Display

Shows the room temperature or time remaining on the Delay timer. Shows the **Set** temperature while setting the temperature in **Cool** or **Energy Saver** modes. The **Set** light will turn on while setting.

**NOTE:** The display will change to show the room temperature after settings have been made. To recall the **Set** temperature, press the **Temp Increase ▲** or **Decrease ▼** pads.

##### 3 Temp Increase ▲ / Decrease ▼ Pads

Use to set temperature when in **Cool** or **Energy Saver** mode. The **Set** light will turn on while setting.

##### 4 Delay Timer Increase ▲ (+) / Decrease ▼ (-) Pads

Each touch of the **Increase ▲ / Decrease ▼** pads on the unit or the **Increase + / Decrease -** pads on the remote control will set the delay time when using the **Delay 1-24hr** timer (⑦). The **Set** light will turn on while setting.

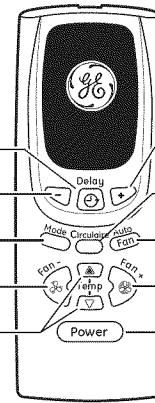
##### 5 Fan Speed Pads

Use to set the fan speed to **Low**, **Med**, **High** or **Auto** on the unit. **NOTE:** On the remote control, use the fan speed **Increase + / Decrease -** pads to set the fan speeds to **Low**, **Med** or **High**. Use the **Auto** pad to turn **Auto** fan on.

Light indicates the unit is in the temperature or delay time Set mode.

Light indicates the delay timer is set.

Light indicates Circulaire is on.



### Remote Control

#### 6 Mode Pad

Use to set the air conditioner to **Cool**, **Energy Saver** or **Fan Only** mode.

#### 7 Delay Pads

**Delay ON**—When the air conditioner is off, it can be set to automatically come on in 1 to 24 hours at its previous mode and fan settings.

**Delay OFF**—When the air conditioner is on, it can be set to automatically turn off in 1 to 24 hours.

#### How to set:

Press the **Delay 1-24hr** pad on the unit or the **⊕** pad on the remote control. Each touch of the **Increase ▲ / Decrease ▼** pads on the unit or the **Increase + / Decrease -** pads on the remote control will set the timer in 1-hour intervals. The **Set** light will turn on while setting.

To review the remaining time on the **Delay 1-24hr** timer, press the **Delay 1-24hr** pad on the unit or the **⊕** pad on the remote control. Use the **Increase ▲ / Decrease ▼** pads on the unit or the **Increase + / Decrease -** pads on the remote control to set a new time if desired.

**To cancel the timer**, press the **Delay 1-24hr** pad until the light on the **Delay 1-24hr** pad goes off.

#### 8 CIRCULAIRE Pad

Turn on to provide continuous side-to-side air circulation.

For fixed side-to-side air direction, turn on until the desired air direction is obtained, then turn it off.

## Do Not Operate in Freezing Outdoor Conditions

This cool-only air conditioner was not designed for freezing outdoor conditions. It must not be used in freezing outdoor conditions.

### Cool Mode

Use the **Cool** mode at **Low**, **Med**, **High** or **Auto Fan Speed** for cooling. Use the **Temperature Increase ▲** / **Decrease ▼** pads to set the desired temperature between 64°F and 86°F in 1°F increments.

An electronic thermostat is used to maintain the room temperature. The compressor will cycle on and off to keep the room at the set level of comfort. Set the thermostat at a lower number and the indoor air will become cooler. Set the thermostat at a higher number and the indoor air will become warmer.

**NOTE:** If the air conditioner is off and is then turned on while set to a **Cool** setting or if turned from a fan setting to a **Cool** setting, it may take approximately 3 minutes for the compressor to start and cooling to begin.

### Energy Saver Mode

Controls the fan.

**ON**—The fan will cycle on and off with the compressor. This results in wider variations of room temperature and humidity. Normally used when the room is unoccupied. **NOTE:** The fan may continue to run for a short time after the compressor cycles off.

**OFF**—The fan runs all the time, while the compressor cycles on and off.

### Fan Only Mode

Use the **Fan Only** Mode at **Low**, **Med** or **High** fan speed to provide air circulation and filtering without cooling. Since fan only settings do not provide cooling, a **Set** temperature cannot be entered. The room temperature will appear in the display.

**NOTE:** Auto Fan Speed cannot be used when in the **Fan Only** Mode.

### Cooling Descriptions

**For Normal Cooling**—Select the **Cool** mode and **High** or **Med** fan with a middle set temperature.

**For Maximum Cooling**—Select the **Cool** mode and **High** fan with a lower set temperature.

**For Quieter & Nighttime Cooling**—Select the **Cool** mode and **Low** fan with a middle set temperature.

### Auto Fan Speed

Set to **Auto** fan speed for the fan speed to automatically set to the speed needed to provide optimum comfort settings with the set temperature.

If the room needs more cooling, the fan speed will automatically increase. If the room needs less cooling, the fan speed will automatically decrease.

**NOTE:** Auto Fan Speed cannot be used when in the **Fan Only** Mode.

### Power Outage Recovery Feature

In the case of a power outage or interruption, the unit will automatically re-start in the settings last used after the power is restored. If the **Delay 1-24hr**

feature was set, it will resume countdown. You may need to set a new time if desired.

### Remote Control

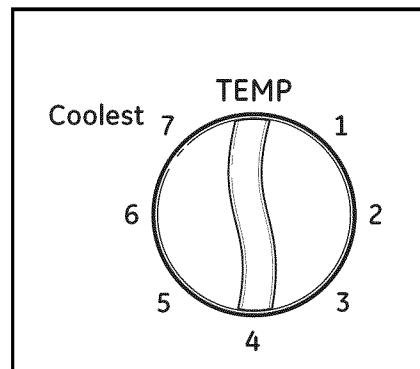
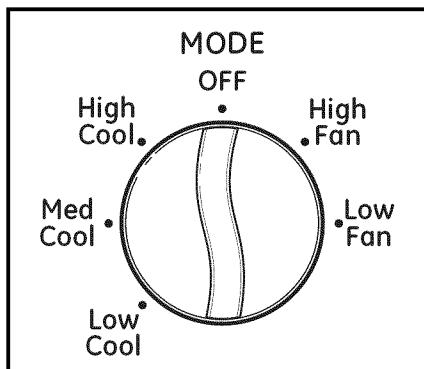
- To ensure proper operation, aim the remote control at the signal receiver on the air conditioner.
- The remote control signal has a range of up to 20 feet.

■ Make sure nothing is between the air conditioner and the remote control that could block the signal.

■ Make sure batteries are fresh and installed correctly as indicated on the remote control.

## About the controls on the air conditioner—models with control knobs.

Features and appearance will vary.



### 1 MODE CONTROL

### 2 TEMPERATURE CONTROL



## Controls

The air conditioner controls are located behind the control panel door. Press to open and close the door.

### 1 Mode Control

**High Cool, Med Cool** and **Low Cool**

provide cooling with different fan speeds.

Fan settings provide air circulation and filtering without cooling.

**NOTE:** If you move the mode control from a cool setting to **OFF** or to a fan setting, wait at least 3 minutes before switching back to a cool setting.

### Cooling Descriptions

**For Normal Cooling**—Select **High Cool** or **Med Cool** with the TEMPERATURE control at midpoint.

**For Maximum Cooling**—Select **High Cool** with the TEMPERATURE control at the highest number available on your knob.

**For Quieter & Nighttime Cooling**—Select **Low Cool** with the TEMPERATURE control at midpoint.

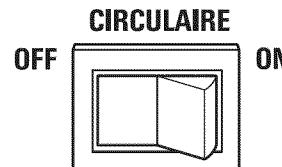
### 2 TEMP Control

The TEMP control is used to maintain the room temperature. The compressor will cycle on and off to keep the room at the same level of comfort. When you turn the knob to a higher number, the indoor air will become cooler. Turn the knob to a lower number and the indoor air will become warmer.

### 3 CIRCULAIRE

For continuous side-to-side air circulation, set the Circulaire switch to **ON**.

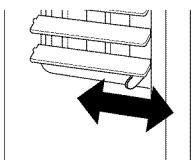
For fixed side-to-side air direction, set the Circulaire switch to **ON** until the desired air direction is obtained, then move it to **OFF**.



## Vent Control

The vent control is located above the control panels.

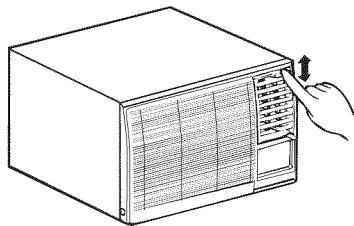
When set at **CLOSE**, only the air inside the room will be circulated and conditioned. When set at **OPEN**, some outside air is let into the room.



*To open the vent, push the lever to the right.  
To close it, push it to the left.*

## Air Direction—Up and Down

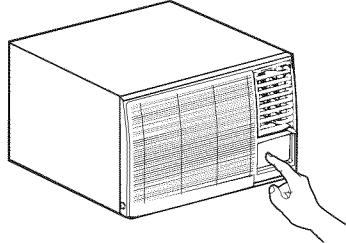
Fingertip pressure on the horizontal louvers adjusts the air direction up or down.



## Control Panel Door

Press to open and close the door.

**NOTE:** The remote control (on some models) will work with the control panel door open or closed.



# Normal operating sounds.

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.

# Care and cleaning of the air conditioner.

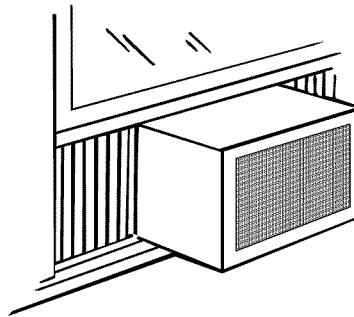
## Grille and Case

Turn the air conditioner off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

To clean, use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

## Outdoor Coils

The coils on the outdoor side of the air conditioner should be checked regularly. If they are clogged with dirt or soot, they may be professionally cleaned.



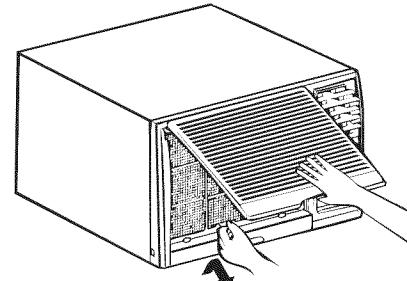
## Air Filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary.

### To remove:

- 1** Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille.
- 2** Using the tab, pull up slightly on the filter to release it and pull it down.

Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.



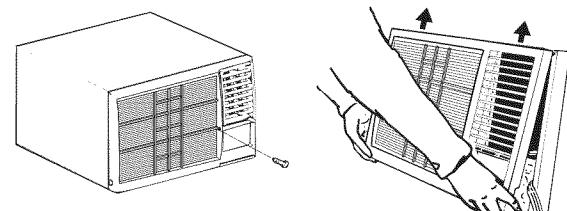
**CAUTION:** DO NOT operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

## Grille Frame Removal (if necessary for coil cleaning)

Remove the air filter. See the *Air Filter* section above. If present, remove the grille frame attachment screw.

Grasp the lower corners of the grille frame while pressing in on the case side tabs with your finger tips. Pull out to release and lift it up.

**NOTE:** Do not pull the bottom edge toward you more than 3" or you may damage the tabs of the grille.



## How to Insert the Batteries in the Remote Control

- 1** Remove the battery cover by sliding it according to the arrow direction.
- 2** Insert new batteries, making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.
- 3** Reattach the cover by sliding it back into position.

### NOTES:

- Use 2 "AAA" (1.5 volt) alkaline batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Remove the batteries from the remote control if the system is not going to be used for a long time.

# Installation Instructions

# Air Conditioner

Questions? Call 800.GE.CARES (800.432.2737) or Visit our Website at: ge.com



## BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** — Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** — Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** — Approximately 1 hour
- We recommend that two people install this product.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
- You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.

## CAUTION:

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.

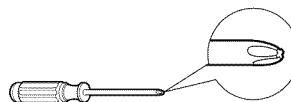
Do not change the plug on the power cord of this air conditioner.

Aluminum house wiring may present special problems—consult a qualified electrician.

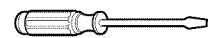
## TOOLS YOU WILL NEED



Adjustable wrench



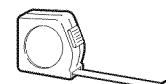
Phillips head screwdriver



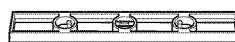
Flat-blade screwdriver



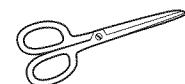
Pencil



Ruler or tape measure



Level



Scissors or knife



## ELECTRICAL REQUIREMENTS

The 3-prong grounding plug minimizes the possibility of electric shock hazard. If the wall outlet you plan to use is only a 2-prong outlet, it is your responsibility to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.



Some models require 230/208-volt a.c., protected with a time delay fuse or circuit breaker. These models should be installed on their own single branch circuit for best performance and to prevent overloading house or apartment wiring circuits, which could cause a possible fire hazard from overheating wires.

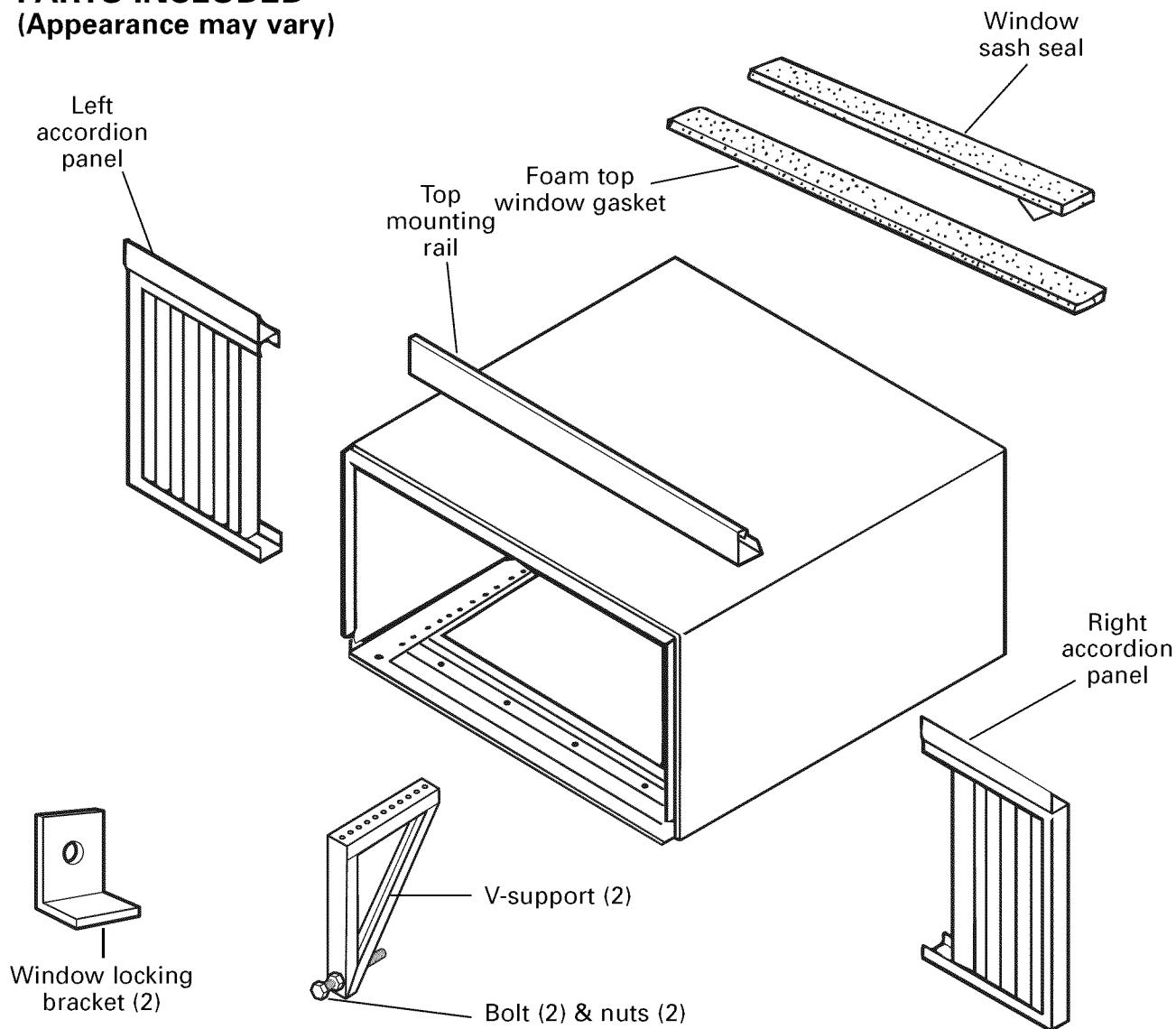


Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

# Window Installation Instructions

## PARTS INCLUDED

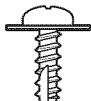
(Appearance may vary)



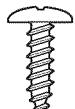
Type A (6)



Type B (4)



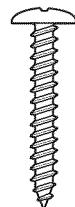
Type C (7)



Type D (6)



Type E (4)



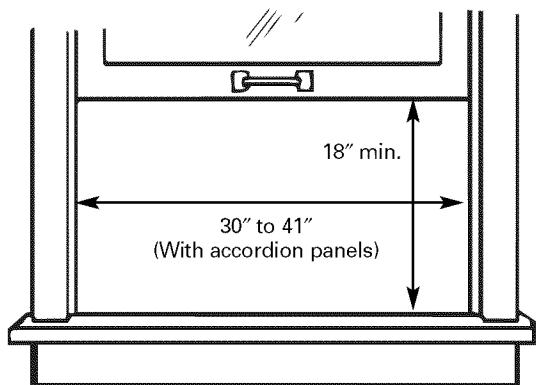
Type F (2)



# Window Installation Instructions

## 1 WINDOW REQUIREMENTS

- These instructions are for a standard double-hung window. You will need to modify them for other types of windows.
- The air conditioner can be installed without the accordion panels if needed to fit in a narrow window. See the window opening dimensions.
- All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or metal.
- The electrical outlet must be within reach of the power cord.



## 2 STORM WINDOW REQUIREMENTS

A storm window frame will not allow the air conditioner to tilt toward the outside, and will keep it from draining properly. To adjust for this, attach a piece of wood to the stool.

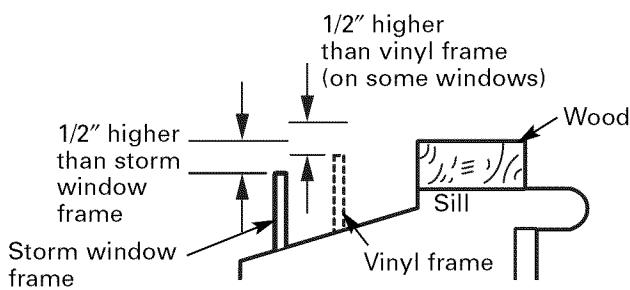
### WOOD PIECES—

#### WIDTH: 2"

**LENGTH:** Long enough to fit inside the window frame.

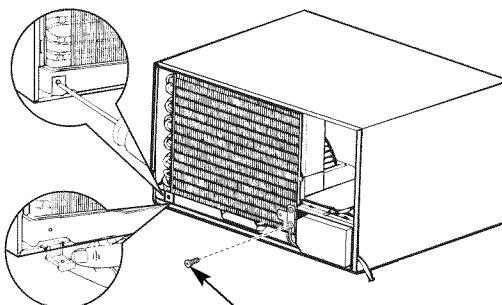
**THICKNESS:** To determine the thickness, place a piece of wood on the sill to make it 1/2" higher than the top of the storm window frame or the vinyl frame.

Attach securely with nails or screws provided by the installer.



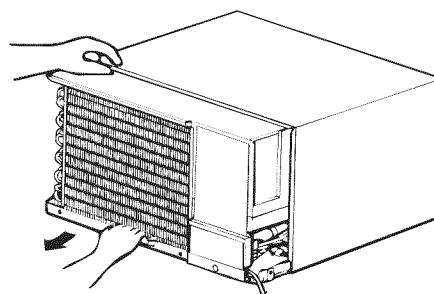
## 3 REMOVE THE AIR CONDITIONER FROM THE CASE

- A** Remove the locking screw and locking bracket from the lower frame. Save to reinstall later.
- B** Remove the ground screw and save to reinstall later.



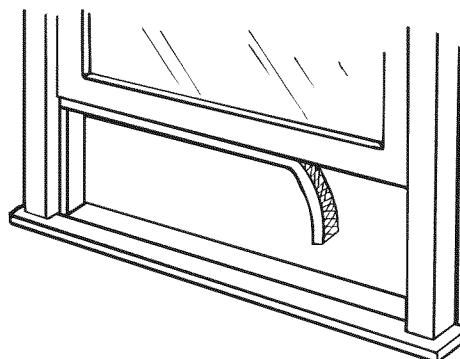
Remove the ground screw and save to reinstall later

- C** Slide the air conditioner from the case by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the case.



## 4 PREPARE THE WINDOW

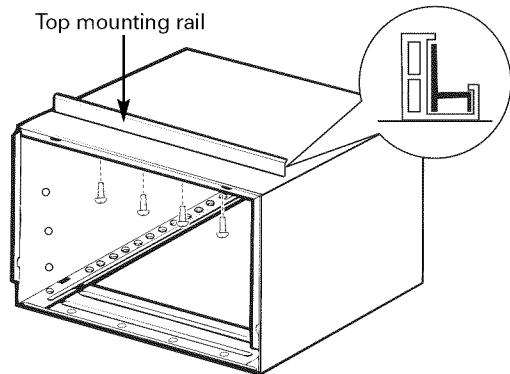
Cut the window sash seal to the proper length. Peel off the backing and attach the seal to the underside of the window sash.



# Window Installation Instructions

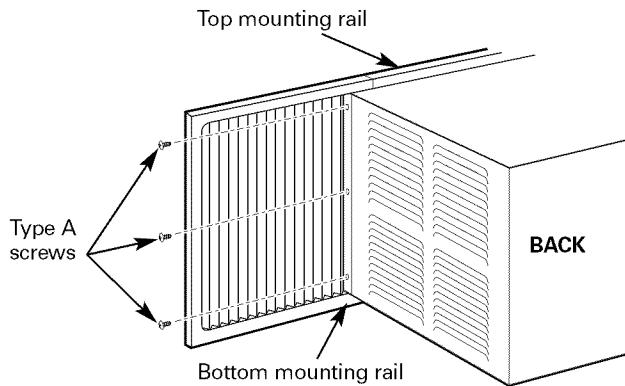
## 5 PREPARE THE CASE

- A** Install the top mounting rail with 4 type B screws from the inside of the case.



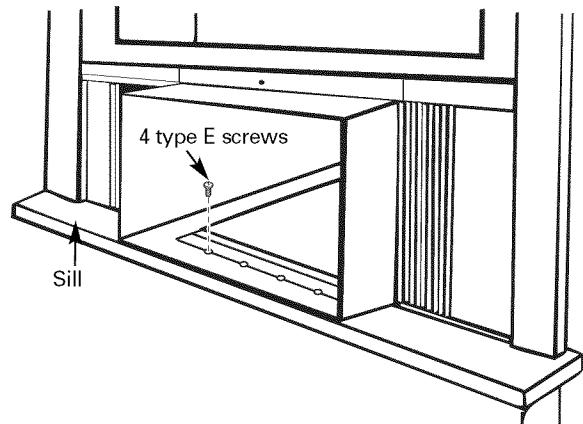
- B** Insert the frames for the accordion panels into the top mounting rail and the bottom frame guides. Attach the accordion panels to the side of the case using 3 type A screws on each side.

**Note:** When attaching the accordion panels, make sure to only screw the inner panels to the case sides.

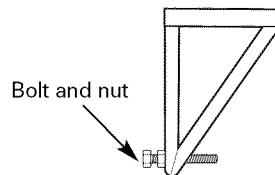


## 6 INSTALL THE CASE IN THE WINDOW

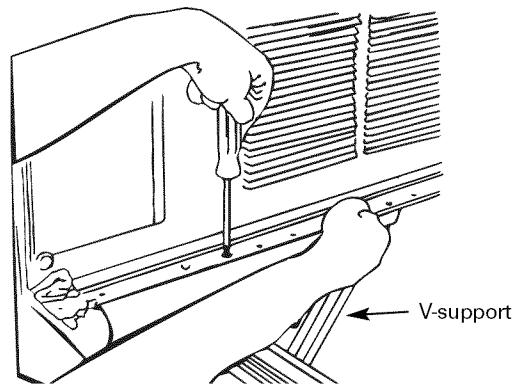
- A** Carefully slide the case into the window and center the case. Lower the window behind the top mounting rail. Pull the bottom of the case forward so that the bottom mounting rail is tight against the back of the window sill. Mount the case to the window sill using 4 type E screws. Drill pilot holes, if necessary.



- B** Make sure the bolts and nuts are all of the way in both the left and right V-supports.



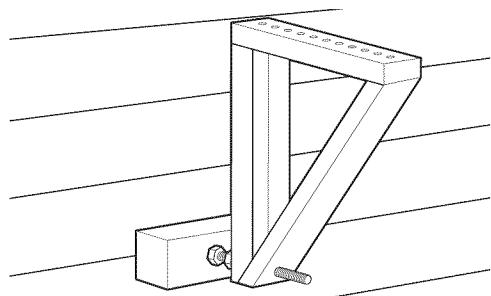
- C** Position the V-supports on the case bottom so that they will be near the outside wall. Attach a V-support to each side of the bottom of the case using type C screws, 3 on each side.



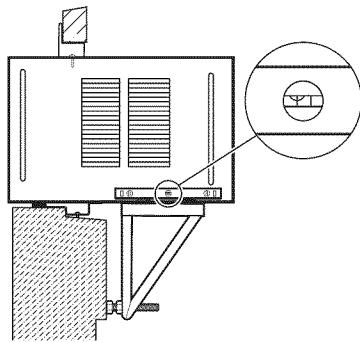
# Window Installation Instructions

## 6 INSTALL THE CASE IN THE WINDOW (cont.)

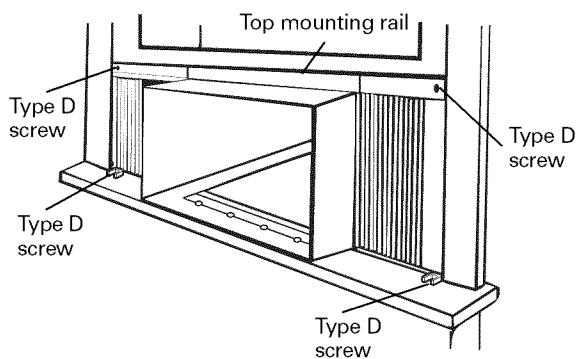
- D** Use a wood block (obtained locally) between the leveling bolts and the wall if the wall is weak or if the weight of the air conditioner falls between the studs in the wall.



- E** Adjust the leveling bolts and nuts against the outside wall so that the case has a slight tilt to the outside. Tighten nuts with an adjustable wrench. Use a level; no more than a 1/2 bubble will be the correct case slant to the outside.

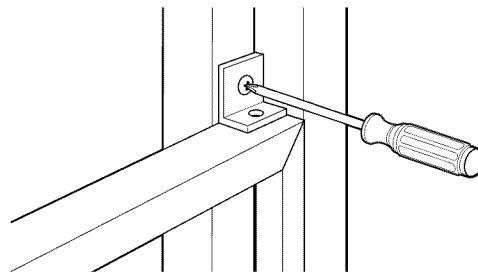


- F** Extend the left and right accordion panels to the vertical window sashes. Drill pilot holes and attach the top and bottom corners with 4 type D screws.



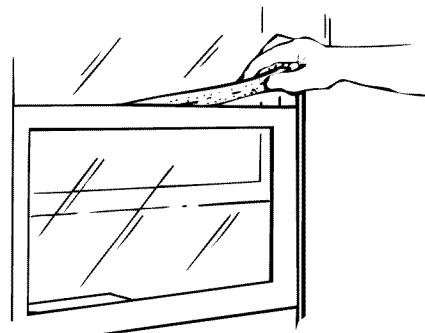
## 7 INSTALL SUPPORT BRACKETS AND THE FOAM TOP WINDOW GASKET

- A** Drill pilot holes and attach the support brackets with two type D screws, one on each side.



- B** Cut the foam top window gasket to the window width.

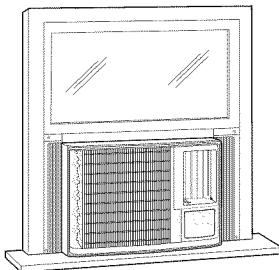
- C** Stuff the foam between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room.



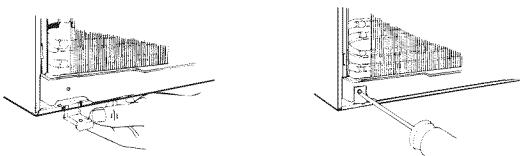
# Window Installation Instructions

## 8 INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE CASE

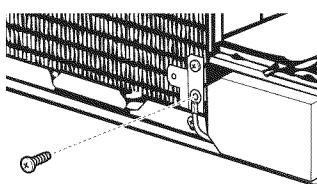
- A** Make sure the ground wire is off to the side and slide the air conditioner into the case. Do not push on the controls or the finned coils. Make sure the air conditioner is firmly seated.



- B** Reinstall the locking bracket and screw removed earlier.

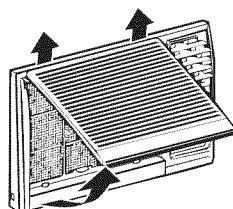


- C** Reconnect the ground wire to the air conditioner using the screw removed earlier.  
**IMPORTANT:** The ground wire must be reinstalled to ensure a proper ground.

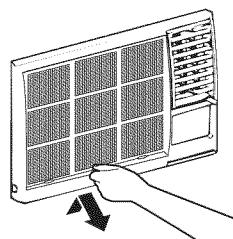


- D** Remove the front grille from its box and remove the shipping tape.

- E** Grasp the inlet grille at the bottom corners and pull it forward. Unhook it from its top hinges and set it aside.

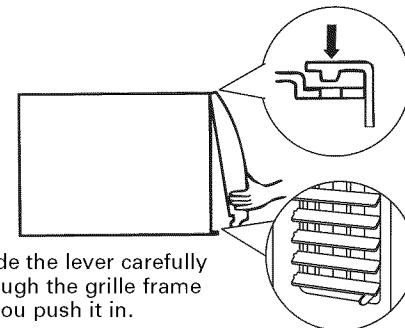


- F** Using the tab, pull up slightly on the filter to release it and pull it down and out.



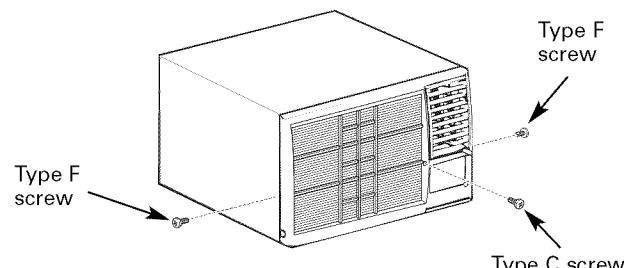
## 8 INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE CASE (cont.)

- G** Pull the coiled power cord from its shipped position in the air discharge area. Attach the front grille frame to the case by inserting the tabs on the grille frame into the slots on the front top of the case.

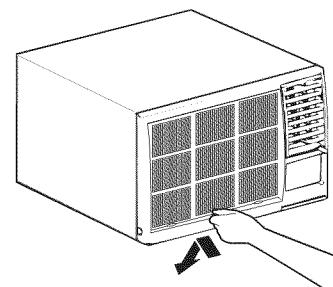


Guide the lever carefully through the grille frame as you push it in.

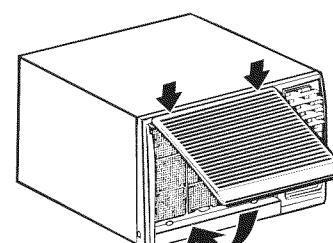
- H** Press the grille frame in around the power cord on the right side. Secure the grille with a type F (painted) screw on each side and a type C screw in the front.



- I** Reinstall the filter.



- J** Reinstall the inlet grille. Connect power.



Caulk or weather-strip any gaps or openings to the outside to seal the installation.

# Through-the-Wall Installation Instructions—Optional

The case may be installed through-the-wall in both existing and new construction.

Read completely, then follow step-by-step.

**NOTE:** Except for the V-support assemblies (included), obtain all materials locally for mounting the air conditioner through-the-wall.

## 1 IMPORTANT

Through-the-wall installation is not appropriate if any of the side or top louvers in the case will be obstructed by the wall.

All side and top louvers in the case must project on the outdoor side of the wall.

The room side of the case must project into the room far enough to maximize the balance of the unit.

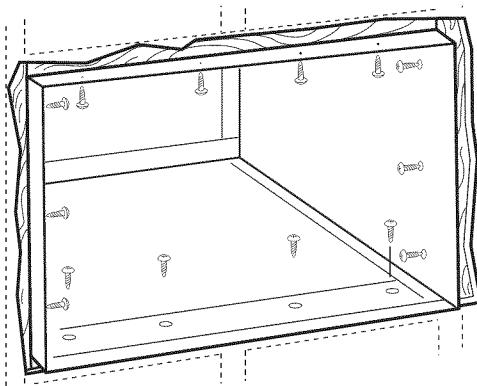
The case must be installed level from side-to-side and with a slight tilt from front to rear. Use a level; no more than a 1/2 bubble will be the correct case slant to the outside.

Lintel angle is required to support bricks or blocks above opening.

Flashing is required and should extend the length of the opening to ensure no inside cavity leakage occurs.

**A** Remove the air conditioner from the case. For specific instruction, refer to the Window Installation Instructions.

**B** Make certain that a wall receptacle is available close to the hole location or make arrangements to install a receptacle.



**C** Place the case in the wall opening and place wood support strips between the case bottom and the flashing on both sides of the bottom rail. They should be the same height as the bottom rail and the same length as the wall opening.

## 1 IMPORTANT (cont.)

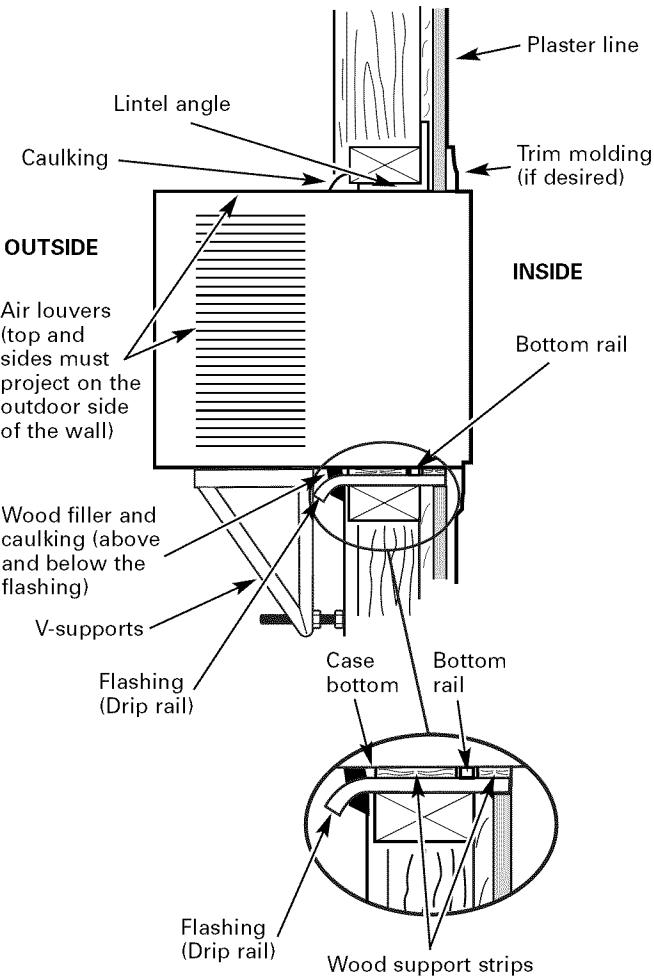
**D** Secure with 14 wood screws anchored at least an inch into the wall support structure.

**NOTE:** Drill pilot holes, if necessary, for proper installation. If the frame is oversized, use shims to prevent case distortion.

**E** Install the V-supports. See the INSTALL THE CASE IN THE WINDOW section in the Window Installation Instructions.

## 2 FINISH THE WALL OPENING

**A** Caulk all four sides on the outdoor side of the case to prevent moisture from getting through to the interior wall. Use of flashing (drip rail) will further prevent water from dripping inside the wall and down the outside of the building.



**B** Place the air conditioner into the case. For specific instruction, refer to the Window Installation Instructions.

## Troubleshooting Tips.

**Troubleshooting Tips.** Save time and money! Review the chart below first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
<b>Air conditioner does not start</b>	The air conditioner is unplugged.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.</li> </ul>
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.</li> </ul>
	Power failure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit will automatically re-start in the settings last used after the power is restored.</li> <li>There is a protective time delay (approximately 3 minutes) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normal cooling for 3 minutes after it is turned back on.</li> </ul>
	The current interrupter device is tripped.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press the <b>RESET</b> button located on the power cord plug.</li> <li>If the <b>RESET</b> button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.</li> </ul>
<b>Air conditioner does not cool as it should</b>	Airflow is restricted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front of the air conditioner.</li> </ul>
	The temp control may not be set correctly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>On models with touch pads: In the <b>Cool</b> mode, press the <b>Decrease ▼</b> pad.</li> <li>On models with control knobs, turn the temperature knob to a higher number.</li> </ul>
	The air filter is dirty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the filter at least every 30 days. See the <i>Care and Cleaning</i> section.</li> </ul>
	The room may have been hot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the air conditioner is first turned on, you need to allow time for the room to cool down.</li> </ul>
<b>Air conditioner freezing up</b>	Cold air is escaping.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check for open furnace floor registers and cold air returns.</li> <li>Set the air conditioner's vent to the closed position.</li> </ul>
	Cooling coils have iced up.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See "<b>Air conditioner freezing up</b>" below.</li> </ul>
	Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room.	<ul style="list-style-type: none"> <li>On models with control knobs, set the mode control at <b>High Fan</b> or <b>High Cool</b> with the <b>Temp</b> at <b>1</b> or <b>2</b>.</li> <li>On models with touch pads, set the controls at <b>High Fan</b> or <b>High Cool</b> and set the thermostat to a higher temperature.</li> </ul>
	The remote control is not working	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the position of the batteries. They should be inserted in the opposite (+) and (-) direction.</li> </ul>
<b>Water drips outside</b>	The batteries may be dead.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the batteries.</li> </ul>
<b>Water drips indoors</b>	Excessively hot and humid weather.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>
<b>Water collects in base pan</b>	The air conditioner is not tilted to the outside.	<ul style="list-style-type: none"> <li>For proper water disposal, make sure the air conditioner slants slightly from the case front to the rear.</li> </ul>
<b>Delay 1-24hr feature not working properly</b>	Moisture is removed from indoor air and drains into rear of a cabinet where a fan blows it against the outdoor condenser coil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal for a short period in areas with little humidity; normal for a longer period in very humid areas.</li> </ul>
	A power outage or interruption occurred.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit will automatically re-start in the settings last used after the power is restored. If the <b>Delay 1-24hr</b> feature was set, it will resume countdown. You may need to set a new time if desired.</li> </ul>

## **GE Service Protection Plus<sup>TM</sup>**

GE, a name recognized worldwide for quality and dependability, offers you Service Protection Plus<sup>TM</sup>—comprehensive protection on all your appliances—**No Matter What Brand!**

### **Benefits Include:**

- Backed by GE
- All brands covered
- Unlimited service calls
- All parts and labor costs included
- No out-of-pocket expenses
- No hidden deductibles
- One 800 number to call

**We'll Cover Any Appliance.  
Anywhere. Anytime.\***

You will be completely satisfied with our service protection or you may request your money back on the remaining value of your contract. No questions asked. It's that simple.

Protect your refrigerator, dishwasher, washer and dryer, range, TV, VCR and much more—**any brand!** Plus there's no extra charge for emergency service and low monthly financing is available. Even icemaker coverage and food spoilage protection is offered. You can rest easy, knowing that all your valuable household products are protected against expensive repairs.

Place your confidence in GE and call us in the U.S. toll-free at **800.626.2224** for more information.

\*All brands covered, up to 20 years old, in the continental U.S.



Please place in envelope and mail to:

**General Electric Company  
Warranty Registration Department  
P.O. Box 32150  
Louisville, KY 40232-2150**

# Consumer Product Ownership Registration

Dear Customer:

Thank you for purchasing our product and thank you for placing your confidence in us. We are proud to have you as a customer!

**Follow these three steps to protect your new appliance investment:**

**1**

Complete and mail  
your Consumer  
Product Ownership  
Registration today.  
Have the peace of  
mind of knowing we  
can contact you in  
the unlikely event of a  
safety modification.

**2**

After mailing the  
registration below,  
store this document  
in a safe place. It  
contains information  
you will need should  
you require service.  
Our service number is  
800.GE.CARES  
(800.432.2737).

**3**

Read your Owner's  
Manual carefully.  
It will help you  
operate your new  
appliance properly.

**Model Number**

[13 blank boxes for Model Number]

**Serial Number**

[13 blank boxes for Serial Number]

**Important: If you did not get a registration card with your product, detach and return the form below to ensure that your product is registered, or register online at [ge.com](http://ge.com).**

 Cut here

## Consumer Product Ownership Registration



**Model Number**

[13 blank boxes for Model Number]

**Serial Number**

[13 blank boxes for Serial Number]

Mr.  Ms.  Mrs.  Miss

First Name [13 blank boxes]

Last Name [13 blank boxes]

Street Address [13 blank boxes]

Apt. # [13 blank boxes]

E-mail Address\* \_\_\_\_\_

City [13 blank boxes] State [13 blank boxes] Zip Code [13 blank boxes]

Date Placed  
In Use  
Month [13 blank boxes]

Day [13 blank boxes]

Year [13 blank boxes]

Phone Number [13 blank boxes] - [13 blank boxes] - [13 blank boxes]

\* Please provide your e-mail address to receive, via e-mail, discounts, special offers and other important communications from GE Appliances (GEA).

Check here if you do not want to receive communications from GEA's carefully selected partners.

FAILURE TO COMPLETE AND RETURN THIS CARD DOES NOT DIMINISH YOUR WARRANTY RIGHTS.

For information about GEA's privacy and data usage policy, go to [ge.com](http://ge.com) and click on "Privacy Policy" or call 800.626.2224.



**GE Consumer & Industrial  
Appliances**  
General Electric Company  
Louisville, KY 40225  
[ge.com](http://ge.com)

# GE Air Conditioner Warranty.



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, on-line, visit us at [ge.com](http://ge.com), or call 800.GE.CARES (800.432.2737). Have serial number and model number available when calling for service.

Staple your receipt here.  
Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

## For The Period Of: GE Will Replace:

### One Year

From the date of the original purchase

**Any part** of the air conditioner which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and related service to replace the defective part.

## What Is Not Covered:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance. If you have an installation problem, or if the air conditioner is of improper cooling capacity for the intended use, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical connecting facilities.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- In commercial locations, labor necessary to move the unit to a location where it is accessible for service by an individual technician.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Failure due to corrosion on models not corrosion-protected.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this air conditioner.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: General Electric Company, Louisville, KY 40225**

**Safety Instructions**

**Operating Instructions**

**Care and Cleaning**

**Installation Instructions**

**Troubleshooting Tips**

**Consumer Support**

# **Consumer Support.**

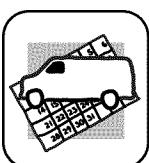
---



## *GE Appliances Website*

**ge.com**

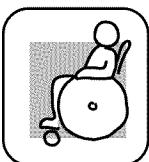
Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts or even schedule service on-line.



## *Schedule Service*

**ge.com**

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience 24 hours any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.



## *Real Life Design Studio*

**ge.com**

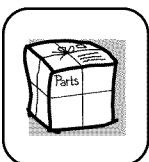
GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



## *Extended Warranties*

**ge.com**

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires.

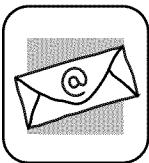


## *Parts and Accessories*

**ge.com**

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

***Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.***



## *Contact Us*

**ge.com**

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



## *Register Your Appliance*

**ge.com**

**Register your new appliance on-line—at your convenience!** Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.



# Acondicionadores de Aire

*Instrucciones de seguridad* ..... 2, 3

## *Instrucciones de operación*

Controles adicionales ..... 7  
Modelos con botones de control ..... 6  
Modelos con teclas de toque ..... 4, 5  
Sonidos de operación normales ..... 7

## *Cuidado y limpieza*

Bobinas para exteriores ..... 8  
Filtro de aire ..... 8  
Rejilla y caja ..... 8

## *Instrucciones de instalación*

Instalación a través de la pared—opcional ..... 15, 16  
Instalación en una ventana ..... 9–14

*Solucionar problemas* ..... 17, 18

## *Apoyo al consumidor*

Apoyo al consumidor ..... 20  
Garantía ..... 19

## **Manual del propietario e Instrucciones de Instalación**

AEH18\*  
AEM18\*  
AEQ24  
AEV24  
AEW24  
AEH25\*  
AEM25\*

Producto etiquetado \*ENERGY STAR®



Como socio de ENERGY STAR®, GE ha confirmado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR® relativas al rendimiento energético.

**Escriba los números de modelo y serie aquí:**

# de Modelo \_\_\_\_\_

# de Serie \_\_\_\_\_

Puede encontrar estos números en una etiqueta en el costado del acondicionador de aire.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Seguridad

Operación

Cuidado y limpieza

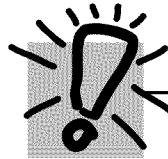
Instalación

Solucionar problemas

Servicio al consumidor

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Por su seguridad, se debe seguir la información en este manual para minimizar el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

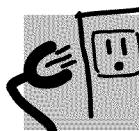
- Use este electrodoméstico solamente para el propósito determinado según se describe en el Manual del propietario.
- Este acondicionador de aire debe instalarse correctamente de acuerdo con las Instrucciones de instalación antes de su uso.
- Nunca desenchufe su acondicionador de aire tirando del cable eléctrico. Siempre agarre firmemente el enchufe y tire de él directamente hacia afuera.
- Reemplace inmediatamente todos los cables eléctricos que se hayan pelado o que se hayan dañado de alguna otra manera. Un cable de corriente dañado no debe repararse, sino que debe ser sustituido por uno nuevo que se adquiera del fabricante. No use un cable eléctrico que muestre evidencias de deterioro, o daños de abrasión en su superficie en alguno de sus extremos.
- Si el receptáculo no coincide con el enchufe, un electricista calificado debe reemplazar el receptáculo.

- Apague la unidad y desenchufe su acondicionador de aire antes de hacer cualquier reparación o limpiar.

**NOTA:** Recomendamos enérgicamente que cualquier servicio llevado a cabo en este equipo lo realice un individuo calificado.

- Por su seguridad... no almacene ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables en la proximidad de éste o algún otro electrodoméstico.

- Todos los acondicionadores de aire contiene refrigerantes, los que por Ley Federal deben ser removidos antes de desecharlos. Si usted planea deshacerse de algún producto que contenga refrigerantes, póngase en contacto con la compañía que se encarga de recoger su basura para que le indiquen qué hacer.



## CÓMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

Bajo ninguna circunstancia, corte o remueva la tercera púa (tierra) del cable eléctrico. En pos de la seguridad personal, este electrodoméstico debe siempre conectarse a tierra.

**NO use un enchufe adaptador con este electrodoméstico.**

El cable eléctrico de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres púas (tierra) que combina con un tomacorriente estándar de tres tomas de pared para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica.

El cable eléctrico incluye un dispositivo para interrupción de corriente. Se incluye un botón de prueba y de reinicio en el dispositivo. El dispositivo debe ponerse a prueba periódicamente: primero se presiona el botón de **TEST** (prueba) y luego **RESET** (reinicio) mientras se encuentra enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** no se dispara o si el botón **RESET** no queda enganchado, deje de utilizar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.

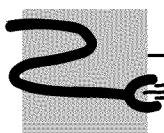
Pida a un técnico que inspeccione el tomacorriente y el circuito para cerciorarse de que el tomacorriente está conectado a tierra de la manera apropiada.

Donde exista un tomacorriente de dos tomas, es su responsabilidad y obligación personal hacer que dicho tomacorriente sea reemplazado por uno de tres tomas con conexión a tierra.

El acondicionador de aire debería siempre estar conectado a un tomacorriente individual con su circuito de voltaje correspondiente.

Esto proporciona el mayor rendimiento y además evita que los circuitos del resto de la casa se sobrecarguen, lo cual podría causar incendios por el sobrecalentamiento del cableado.

Ver las Instrucciones de instalación, en la sección **Requisitos Eléctricos** para los requisitos específicos de conexión.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!****CABLES DE EXTENSIÓN****⚠ PRECAUCIÓN:**

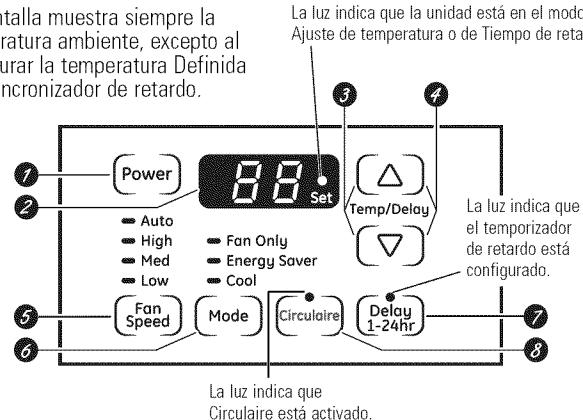
*NO USE un cable de extensión con ninguno de los modelos de 230/208 voltios.*

**LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE.****GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

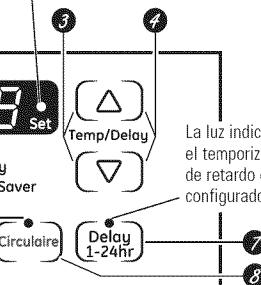
# Acerca de los controles en el acondicionador de aire—modelos con teclas de toque.

Las luces al lado de las teclas de toque en el panel de control del acondicionador de aire indicarán los ajustes seleccionados.

La pantalla muestra siempre la temperatura ambiente, excepto al configurar la temperatura Definida o el Síncronizador de retardo.



La luz indica que la unidad está en el modo de Ajuste de temperatura o de Tiempo de retardo.



La luz indica que Circulair está activado.

- 7 1-24 h de retardo
- 4 Reducción de síncronizador de retardo
- 6 Selección de modo
- 5 Reducción de velocidad del ventilador
- 3 Aumento y reducción de ajuste de temperatura



- 4 Aumento de síncronizador de retardo
- 3 Circulair
- 5 Encendido/apagado automático del ventilador
- 6 Aumento de velocidad del ventilador
- 7 Encendido/apagado de la unidad

## Controles del acondicionador de aire



### Controles

Los controles del acondicionador de aire están situados detrás de la puerta del panel de control. Pulse para abrir y cerrar la puerta.

**NOTA:** El control remoto funcionará con la puerta del panel de control abierta o cerrada.

#### 1 Tecla de Power (Encendido)

Apaga y prende el acondicionador de aire. Al encenderse, la pantalla mostrará la temperatura ambiente.

#### 2 Pantalla

Muestra la temperatura ambiente o el tiempo restante en el Síncronizador de retardo. Muestra la temperatura **Definida** al configurar la temperatura en los modos **Cool (Frío)** o de **Energy Saver (Ahorro de energía)**. La luz de **Ajuste** se encenderá durante la configuración.

**NOTA:** la pantalla cambiará para mostrar la temperatura ambiente una vez que se haya realizado la configuración. Para restituir la temperatura **Definida**, pulse las teclas de **Temp (Temperatura) Aumento ▲ o Reducción ▼**.

#### 3 Teclas de Temp Aumento ▲ /Reducción ▼

Usado para ajustar la temperatura cuando se encuentre en el modo **Cool (Frío)** o **Energy Saver (Ahorro de energía)**. La luz de **Ajuste** se encenderá durante la configuración.

#### 4 Teclas de Síncronizador de retardo Aumento ▲ (+) / Reducción ▼ (-)

Cada vez que toque las teclas **Aumento ▲ / Reducción ▼** de la unidad o las teclas **Aumento + / Reducción -** en el control remoto definirá el tiempo de retardo al utilizar el **Delay 1-24hr** timer (Síncronizador **de retardo 1-24 h**) (⊕). La luz de **Ajuste** se encenderá durante la configuración.

#### 5 Teclas de Fan Speed (Velocidad del ventilador)

Usado para ajustar la velocidad del ventilador a **Low (Bajo)**, **Med (Medio)**, **High (Alto)** o **Auto (Automática)** en la unidad. **NOTA:** en el control remoto, utilice las teclas **Aumento + / Reducción -** velocidad de ventilador para ajustar la velocidad del ventilador en **Low (Bajo)**, **Med (Medio)** o **High (Alto)**. Utilice la tecla **Auto** para activar el ventilador automático.

## Control remoto

#### 6 Tecla de MODO

Usado para ajustar el acondicionador de aire al modo **Cool (Frío)**, **Energy Saver (Ahorro de energía)** o **Fan Only (Solo ventilador)**.

#### 7 Teclas de Delay (Retardo)

**Delay ON (ENCENDIDO Retardo)**—Cuando el acondicionador de aire está apagado, puede ajustarse para que se encienda automáticamente dentro de 1 a 24 horas en el modo y configuración de ventilador anterior.

**Delay OFF (APAGADO Retardo)**—Cuando el acondicionador de aire está encendido, puede ajustarse para que se apague automáticamente dentro de 1 a 24 horas.

#### Cómo realizar el ajuste:

Pulse la tecla **Delay 1-24hr (Retardo 1-24h)** en la unidad o en la tecla ⊕ del control remoto. Cada toque de las teclas **Aumento ▲ / Reducción ▼** en la unidad o las teclas **Aumento + / Reducción -** en el control remoto definirá el temporizador en intervalos de 1 hora. La luz de **Ajuste** se encenderá durante la configuración.

Para revisar el tiempo restante en el Síncronizador **de retardo 1-24 h**, pulse la tecla de **Delay 1-24hr (Retardo 1-24h)** en la unidad o en la tecla ⊕ del control remoto. Utilice las teclas **Aumento ▲ / Reducción ▼** en la unidad o las teclas **Aumento + / Reducción -** en el control remoto para definir un nuevo tiempo, si lo desea.

**Para cancelar el síncronizador,** pulse la tecla **Delay 1-24hr (Retardo 1-24h)** hasta que la luz de dicho control se apague.

#### 8 Tecla de CIRCULAIRe

Para proporcionar circulación de aire continua de lado a lado, ajuste el interruptor de Circulair en **ON (ENCENDIDO)**.

Para lograr circulación de aire fija de lado a lado, coloque en encendido hasta que la circulación de aire deseada sea lograda, luego coloque en apagado.

## No use en las condiciones externas debajo el punto de congelación

Este acondicionador de aire no es diseñado para usar en temperaturas externas debajo el punto de congelación. No use en las condiciones externas debajo el punto de congelación.

### Modo Cool (Frío)

Use el modo **Cool (Frío)** a **Low (Bajo)**, **Med (Medio)**, **High (Alto)** o **Auto Fan Speed (Velocidad de ventilador automática)** para enfriar. Use las teclas de **Temperature (Temperatura) Aumento ▲ (+) / Reducción ▼ (-)** para ajustar a la temperatura deseada entre 64°F y 86°F en incrementos de 1°F.

Se usa un termostato electrónico para mantener la temperatura ambiente. El compresor hará ciclo entre apagado y encendido para mantener la habitación a la temperatura deseada. Ajuste el termostato a un número menor y el aire interno se enfriará más. Si lo ajusta a un número mayor, la temperatura del aire interno se calentará más.

**NOTA:** si el acondicionador de aire está apagado y se enciende mientras está configurado en un ajuste **Cool (Frío)** o si se cambia de un ajuste de ventilador a uno de **Cool**

(Frío), puede que pasen aproximadamente unos 3 minutos hasta que el compresor arranque y comience el enfriamiento.

#### Descripciones de enfriamiento

**Para enfriamiento normal**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **High (Alto)** o **Med (Medio)** con una temperatura de ajuste media.

**Para enfriamiento máximo**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **High (Alto)** con una temperatura de ajuste menor.

**Para enfriamiento silencioso y enfriamiento nocturno**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **Low (Bajo)** con una temperatura de ajuste media.

### Energy Saver Mode (Modo de ahorro de energía)

Controla el ventilador.

**ON (ENCENDIDO)**—El ventilador hará un ciclo de encendido y apagado con el compresor. Este resulta en variaciones mayores en la temperatura de la habitación y en la humedad. Normalmente usado cuando la habitación no está ocupada.

**NOTA:** puede que el ventilador siga funcionando durante un corto tiempo después de desactivarse el ciclo del compresor.

**OFF (APAGADO)**—El ventilador funciona todo el tiempo, mientras que el compresor pasa por los ciclos de encendido y apagado.

### Modo de Fan Only (Solo ventilador)

Use el modo **Fan only (Solo ventilador)** a velocidad **Low (Baja)**, **Med (Media)** o **High (Alta)** para proporcionar circulación de aire y filtración sin enfriamiento. Debido a que los niveles de ventilador únicamente no proporcionan enfriamiento, no se puede introducir una temperatura **Definida**. Aparecerá en pantalla la temperatura ambiente.

**NOTA:** la Velocidad de ventilador automática no puede utilizarse en el modo **Fan only (Solo ventilador)**.

### Velocidad de ventilador automática

Indique la opción en Velocidad de ventilador automática para definir automáticamente la velocidad necesaria para proporcionar una configuración de comodidad óptima con la temperatura elegida.

Si la habitación necesita más enfriamiento, la velocidad del ventilador aumentará automáticamente. Si la habitación necesita menos enfriamiento, la velocidad del ventilador descenderá automáticamente.

**NOTA:** la Velocidad de ventilador automática no puede utilizarse en el modo **Fan only (Solo ventilador)**.

### Función de recuperación de pérdida de energía

En caso de la pérdida de la energía o interrupción, la unidad reiniciará automáticamente en las funciones de la última vez que fue usado una vez la energía sea restablecida. Si la función del

**Delay 1–24hr (Retardo 1–24h)** estaba definido, continuará la cuenta regresiva. Es posible que usted necesite ajustar un tiempo nuevo si así lo desea.

### Control remoto

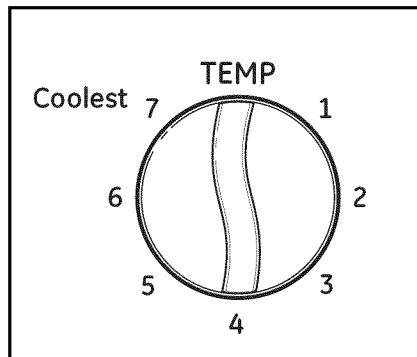
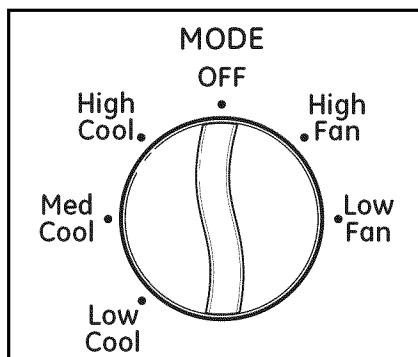
- Para garantizar una operación apropiada, oriente el control remoto hacia el receptor de señal del acondicionador de aire.
- El receptor de señal tiene un rango máximo de 20 pies.

■ Cerciórese de que no haya nada entre el acondicionador de aire y el control remoto que pueda bloquear la señal.

■ Cerciórese de que las baterías sean frescas y se instalen correctamente según se indica en el control remoto.

# Acerca de los controles en el acondicionador de aire—modelos con botones de control.

Las funciones y el aspecto pueden variar.



## 1 CONTROL DE MODO

## 2 CONTROL DE TEMPERATURA



### Controles

Los controles del acondicionador de aire están situados detrás de la puerta del panel de control. Pulse para abrir y cerrar la puerta.

#### 1 Control de modo

**High Cool (Frio Alto), Med Cool (Frio Medio) y Low Cool (Frio Bajo)** proporcionan enfriamiento con diferentes velocidades del ventilador.

Los ajustes del ventilador proporcionan circulación de aire y filtración sin enfriar.

**NOTA:** Si usted mueve el control de modo de un nivel frío a **OFF (APAGADO)** o a un nivel de ventilador, espere por lo menos 3 minutos antes de cambiar otra vez a un nivel de enfriamiento.

#### Descripciones de enfriamiento

**Para enfriamiento normal**—Seleccione **High Cool (Frio Alto)** o **Med Cool (Frio Medio)** con el control de TEMPERATURA en el medio.

**Para enfriamiento máximo**—Seleccione **High Cool (Frio Alto)** con el control de TEMPERATURA en el número mayor disponible en su teclado.

**Para enfriamiento silencioso durante la noche**—Seleccione **Low Cool (Frio Bajo)** con el control de TEMPERATURA en el nivel medio.

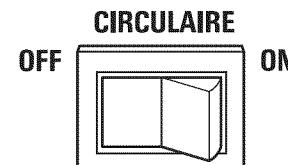
#### 2 Control de TEMP

El control de TEMP es usado para mantener la temperatura ambiente. El compresor hará ciclo entre encendido y apagado para mantener el mismo nivel de temperatura en la habitación. Cuando usted gira el botón hacia un número mayor, el aire interno se enfriará más. Si lo ajusta a un número menor, la temperatura del aire interno se calentará más.

#### 3 CIRCULAIRE

Para circulación del aire de lado a lado continua, ajuste el Circulaire a la posición **ON (ENCENDIDO)**.

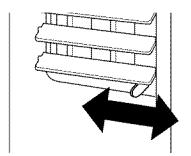
Para dirección del aire fija de lado a lado, ajuste el interruptor de Circulaire (circulado del aire) en **ON (ENCENDIDO)** hasta que la dirección del aire deseada sea obtenida, luego muévalo hasta **OFF (APAGADO)**.



## Control de la ventilación

El control de ventilación está localizado encima de los paneles de control.

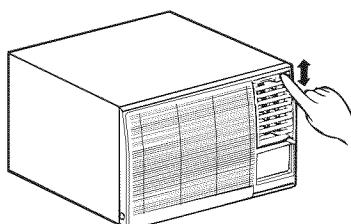
Cuando está ajustado en **CLOSE (CERRADO)**, solamente el aire en el interior de la habitación circulará y se acondicionará. Cuando está ajustado en **OPEN (ABIERTO)**, un poco del aire externo se permite que entre en la habitación.



Para abrir la rejilla, empuje la palanca hacia la derecha.  
Para cerrarla, empújela hacia la izquierda.

## Dirección del aire—hacia arriba y hacia abajo

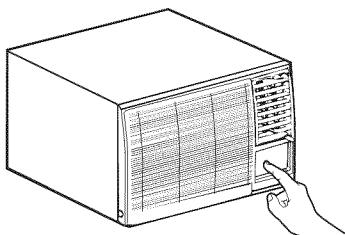
Una presión sencilla con los dedos en las parrillas horizontales ajustará la dirección del aire hacia arriba o hacia abajo.



## Puerta del panel de control

Presione para abrir y cerrar la puerta.

**NOTA:** en algunos modelos el control remoto funcionará con la puerta del panel de control abierta o cerrada.



# Sonidos de operación normales.

- Quizás escuche un sonido metálico causado por el agua tomada y tirada contra el condensador en los días lluviosos o cuando la humedad es alta. Esta característica de diseño ayuda a remover la humedad y mejora la eficiencia.
- Quizás escuche que el termostato hace clic cuando el compresor hace ciclo entre encendido y apagado.
- El agua se acumula en la bandeja durante días lluviosos o con mucha humedad. El agua podría derramarse y gotear desde el lado externo de la unidad.
- El ventilador podría funcionar aun si el compresor no lo hace.

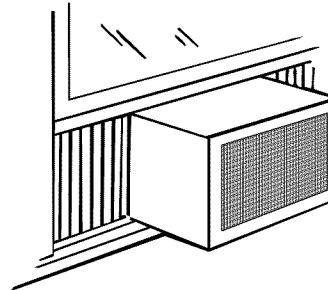
Servicio al consumidor
Solucionar problemas
Instalación
Cuidado y limpieza
Operación
Seguridad

## Cuidado y limpieza del acondicionador de aire.

### Rejilla y caja

Apague el acondicionador de aire y retire el enchufe del tomacorriente de la pared antes de limpiar.

Para limpiar, use agua y un detergente suave. No use cloro o materiales abrasivos.



### Bobinas para exteriores

Se deben inspeccionar con frecuencia las bobinas en el lado exterior del acondicionador de aire. Si las mismas están obstruidas con suciedad u hollín, podrían limpiarse profesionalmente.

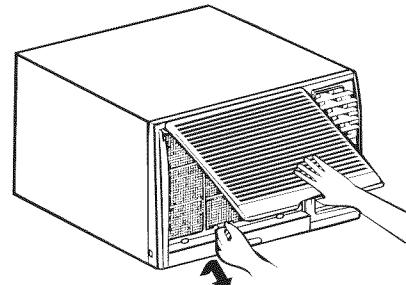
### Filtro de aire

El filtro de aire detrás de la rejilla frontal debe inspeccionarse y limpiarse por lo menos cada 30 días o más a menudo si fuese necesario.

#### Para retirarlo:

- 1 Abra la rejilla de entrada hacia arriba tirando de la misma desde el fondo.
- 2 Usando la orejilla, tire hacia arriba ligeramente sobre el filtro para liberarlo y extráigalo.

Limpie el filtro con agua tibia y jabón. Enjuáguelo y permita que se seque antes de colocarlo otra vez en su lugar. No lave el filtro en un lavavajillas.



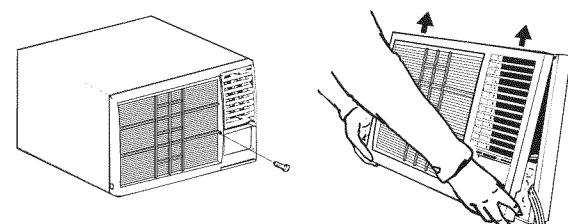
**PRECAUCIÓN:** NO OPERE el acondicionador de aire sin el filtro debido a que la suciedad y las pelusas lo obstruirán y reducirán su rendimiento.

### Retirar el marco de la rejilla (si es necesario para limpiar las bobinas)

Quite el filtro de aire. Consulte la sección *Filtro de aire*, que se encuentra más arriba. Si está presente, quite el tornillo de fijación del marco de la rejilla.

Agarre las esquinas inferiores del marco de la rejilla mientras presiona hacia adentro en las orejillas en los lados de la caja con las puntas de sus dedos. Tire hacia afuera para liberarla y levante.

**NOTA:** No tire del extremo inferior hacia usted más de 3" o usted podría dañar las orejillas de la rejilla.



### Cómo insertar las pilas en el control remoto

- 1 Retire la cubierta de la pila deslizándola de acuerdo con la dirección de la flecha.
- 2 Inserte pilas nuevas cerciorándose de que los polos positivos (+) y negativos (-) están orientados correctamente.
- 3 Coloque la cubierta otra vez deslizándola en su lugar.

#### NOTAS:

- Use 2 pilas alcalinas "AAA" de 1,5 voltios. No use pilas recargables.
- Retire las pilas del control remoto si no va a usar el sistema por un período prolongado.

# Instrucciones de instalación

# Acondicionador de aire

 ¿Preguntas? Llame 800.GE.CARES (800.432.2737) o Visite nuestra página en la red en: ge.com



## ANTES DE INICIAR

**Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente**

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** — Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de destreza** — La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución** — Aprox. 1 hora
- Recomendamos dos personas para la instalación de este producto.
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.
- Cuando instale este acondicionador de aire, DEBE usar todas las piezas suministradas y usar procedimientos adecuados de instalación.



## REQUISITOS ELÉCTRICOS

El enchufe de tres púas con conexión a tierra minimiza la posibilidad de descargas eléctricas. Si el tomacorriente de la pared que usted planea usar solamente tiene 2 tomas, es su responsabilidad hacer que un técnico lo reemplace por uno de tres tomas con conexión a tierra.



Algunos modelos requieren 230/208 voltios, de corriente alterna, protegidos por un fusible de dilatación de tiempo o un cortacircuitos. Estos modelos deberían instalarse en un ramal exclusivo del circuito para un rendimiento más notable y para prevenir sobrecargas en los circuitos de cableados de su casa o apartamento, lo cual podría representar un riesgo de incendio por el sobrecalentamiento de los alambres.

El cable eléctrico incluye un dispositivo para interrupción de corriente. Se incluye un botón de prueba y de reinicio en el dispositivo. El dispositivo debe ponerse a prueba periódicamente: primero se presiona el botón de **TEST** (prueba) y luego **RESET** (reinicio) mientras se encuentra enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** no se dispara o si el botón **RESET** no queda enganchado, deje de utilizar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.



## PRECAUCIÓN:

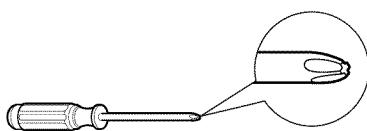
Bajo ninguna circunstancia corte o remueva la tercera púa (conexión a tierra) del cable eléctrico.

No cambie el enchufe en el cable eléctrico de este acondicionador de aire.

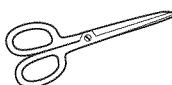
Los cables caseros de aluminio podrían presentar problemas especiales. Consulte a un técnico electricista calificado.

# Instrucciones de instalación en una ventana

## HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ



Un destornillador de estrella



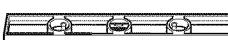
Tijeras o cuchilla



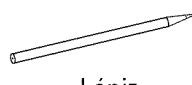
Un destornillador con hoja plana



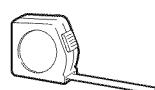
Llave ajustable



Nivel

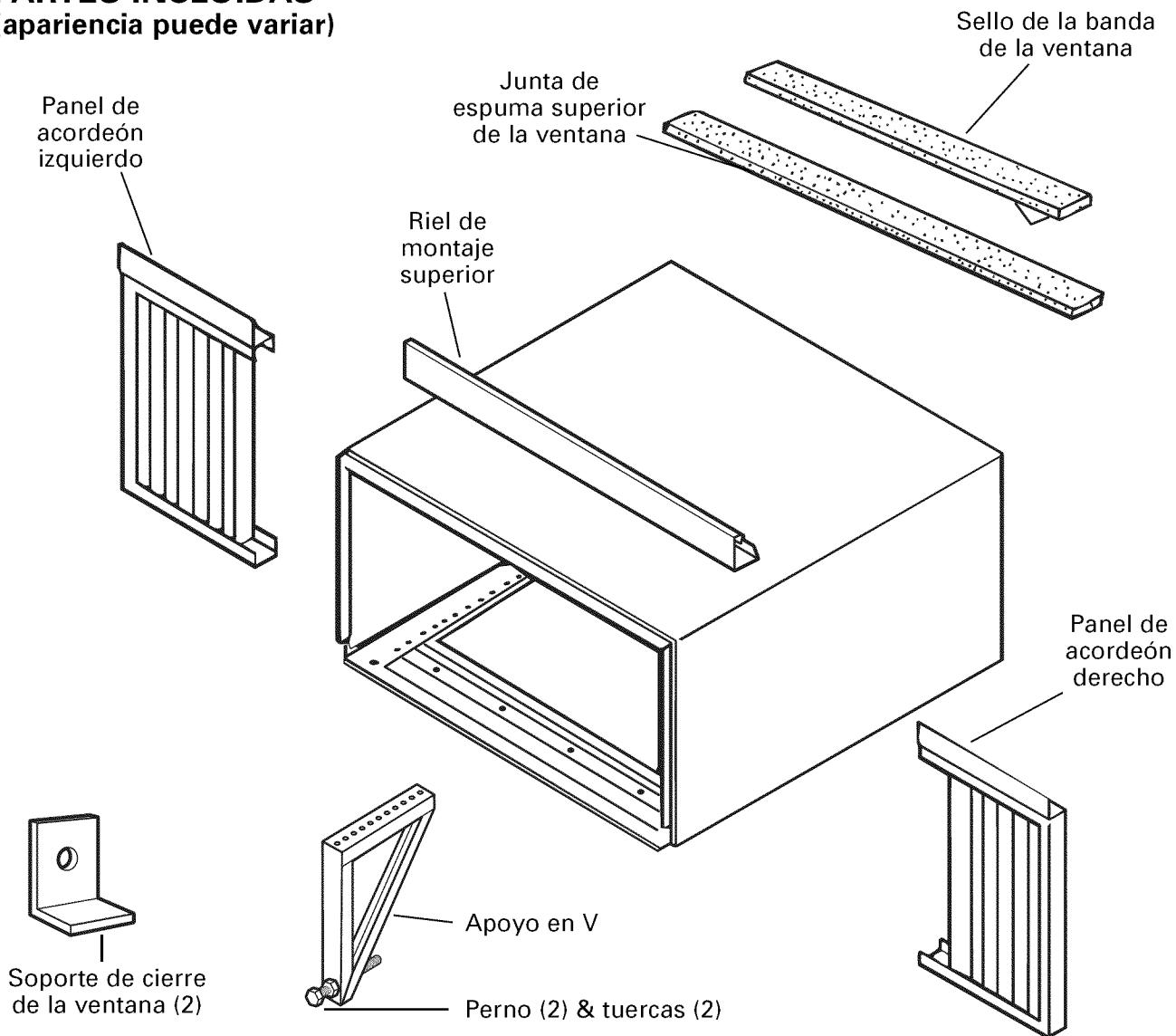


Lápiz



Una regla o cinta métrica

## PARTES INCLUIDAS (apariencia puede variar)



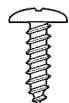
Tipo A (6)



Tipo B (4)



Tipo C (7)



Tipo D (6)



Tipo E (4)



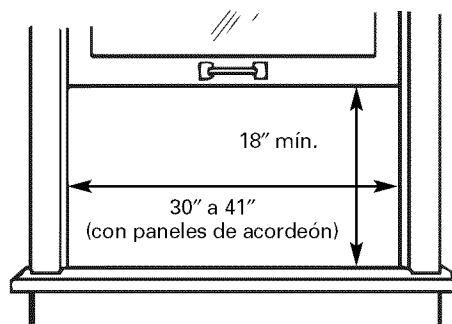
Tipo F (2)



# Instrucciones de instalación en una ventana

## 1 REQUISITOS PARA LA VENTANA

- Estas instrucciones son para una ventana estándar de dos pliegues. Usted necesitará modificar el proceso para otros tipos de ventanas.
- El acondicionador de aire puede instalarse sin los paneles de acordeón para ajustarse a una ventana más estrecha. Ver las dimensiones de la abertura de la ventana más adelante.
- Todas las partes de apoyo deben quedar totalmente aseguradas a algún metal, mampostería o a la madera.
- El tomacorriente eléctrico debe estar al alcance del cable eléctrico del acondicionador de aire.



## 2 REQUISITOS DE UNA VENTANA DE TORMENTAS

Un marco de ventana de tormentas no permitirá que el acondicionador de aire se incline hacia el exterior y evitará que drene apropiadamente. Para solucionar este problema, adhiera un pedazo de madera a la repisa.

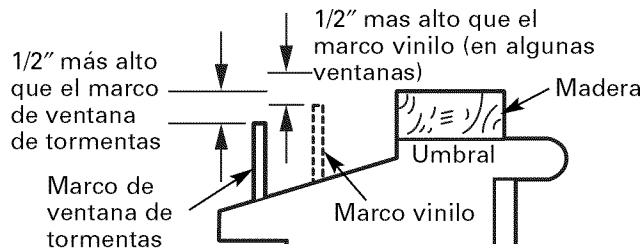
### PEDAZOS DE MADERA-

**ANCHO:** 2"

**LONGITUD:** Lo suficientemente largo como para ajustar en el interior del marco de la ventana.

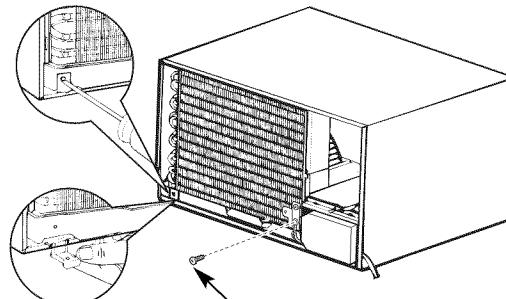
**GRUESO:** Para determinar el grueso, coloque un pedazo de madera en el umbral para hacerla  $\frac{1}{2}$ " más alta que la parte superior del marco de la ventana de tormentas o del marco vinilo.

Péguelo firmemente con clavos o con tornillos proporcionados por el instalador.



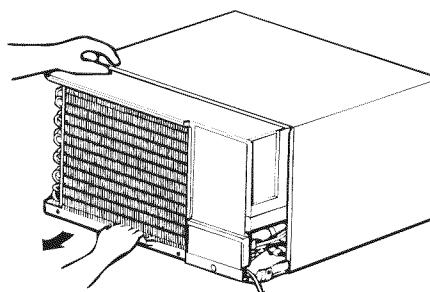
## 3 RETIRE EL ACONDICIONADOR DE AIRE DE LA CAJA

- A** Retire el tornillo y soporte de seguridad del marco inferior de la unidad. Guárdelo para la instalación más tarde.
- B** Remueva el tornillo a tierra y guárdelo para la instalación más tarde.



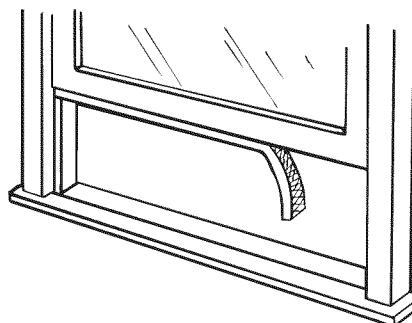
Remueva el tornillo a tierra y guárdelo para la instalación más tarde

- C** Deslice el acondicionador de aire de la caja agarrando la empuñadura del cárter base y tire hacia adelante mientras sostiene la caja.



## 4 PREPARE LA VENTANA

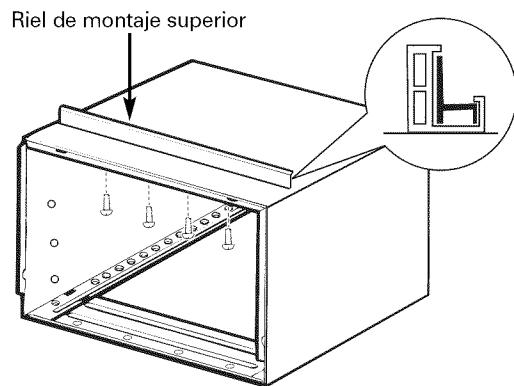
Corte el sello de la banda de la ventana a la longitud apropiada. Pele la parte posterior y pegue el sello a la parte inferior de la banda de la ventana.



# Instrucciones de instalación en una ventana

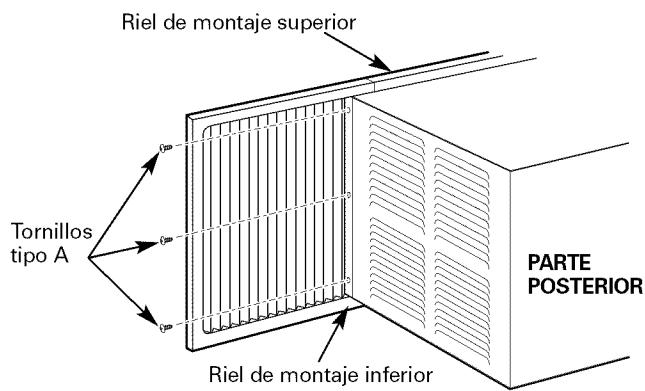
## 5 PREPARE LA CAJA

- A Instale el riel de montaje superior con 4 tornillos tipo B del interior de la caja.



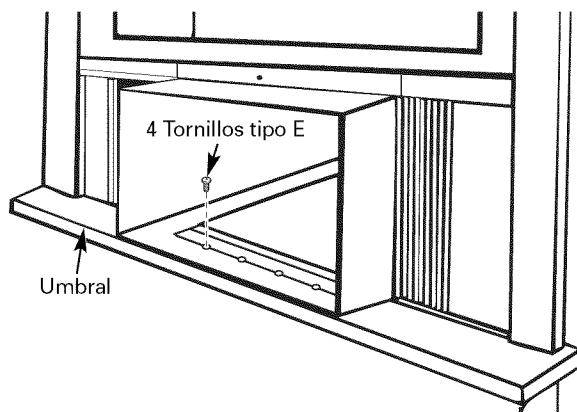
- B Inserte los marcos para los paneles de acordeón en el riel de montaje superior y las guías inferiores del marco. Una los paneles de acordeón al lado de la caja usando 3 tornillos tipo A en cada lado.

**Nota:** Cuando se encuentre pegando los paneles de acordeón, asegúrese de atornillar solamente los paneles internos a los lados de la caja.

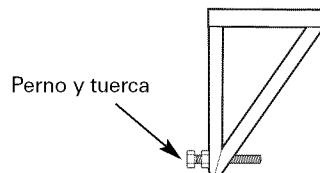


## 6 INSTALE LA CAJA EN LA VENTANA

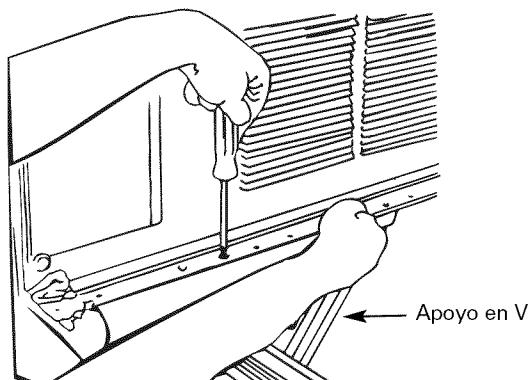
- A Con cuidado deslice la caja en la ventana y céntrela. Baje la ventana detrás del riel de montaje superior. Tire del fondo de la caja hacia adelante de forma tal que el riel de montaje del fondo quede apretado contra la parte posterior del umbral de la ventana. Monte la caja en el umbral de la ventana usando 4 tornillos tipo E. Taladre agujeros pilotos, si es necesario.



- B Asegúrese de que los pernos y las tuercas están completamente insertados en los apoyos en V de la derecha y de la izquierda.



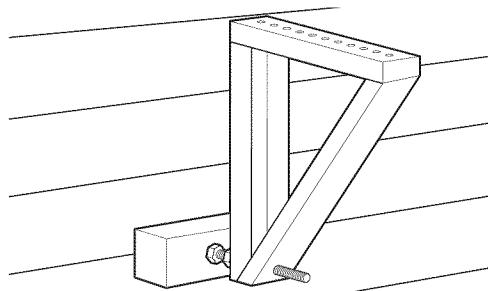
- C Coloque los apoyos en V en el fondo de la caja de forma tal que estén cerca de la pared exterior. Pegue un apoyo en V a cada lado del fondo de la caja usando tornillos tipo C, 3 en cada lado.



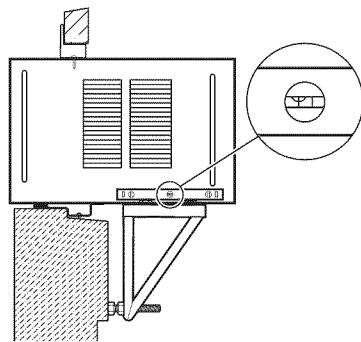
# Instrucciones de instalación en una ventana

## 6 INSTALE LA CAJA EN LA VENTANA (cont.)

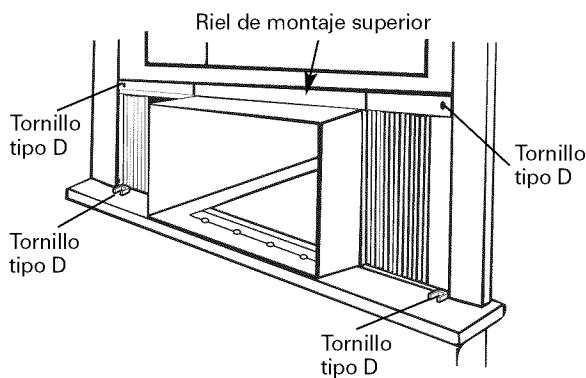
- D** Use un bloque de madera (obtenido localmente) entre los pernos de nivelación y la pared si la pared es débil o si el peso del acondicionador de aire cae entre columnas en la pared.



- E** Ajuste los pernos y las tuercas de nivelación contra la pared exterior de forma tal que la caja tenga una ligera inclinación hacia la parte de afuera. Apriete las tuercas con una llave ajustable. Use un nivel; la inclinación correcta para la parte de afuera será una inclinación no superior a 1/2 burbuja.

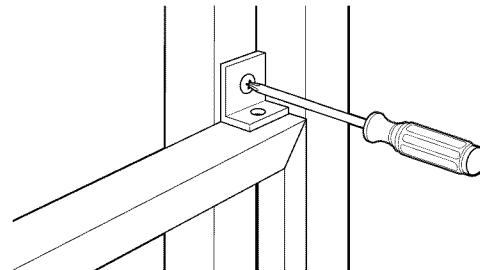


- F** Extienda los paneles de acordeón izquierdos y derechos al marco vertical de la ventana. Taladre agujeros pilotos y pegue las esquinas superiores e inferiores con cuatro tornillos tipo D.



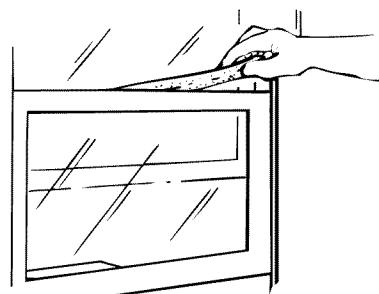
## 7 INSTALE SOPORTES DE CIERRE Y LA JUNTA DE ESPUMA SUPERIOR DE LA VENTANA

- A** Taladre agujeros piloto y fije los soportes de cierre con dos tornillos tipo D, uno a cada lado.



- B** Corte la junta de espuma superior de la ventana al ancho de la ventana.

- C** Rellene la espuma entre el vidrio y la ventana para evitar que aire e insectos se introduzcan en la habitación.



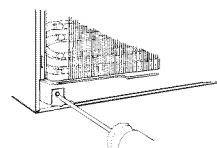
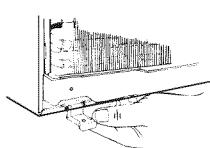
# Instrucciones de instalación en una ventana

## 8 INSTALE EL ACONDICIONADOR DE AIRE EN LA CAJA

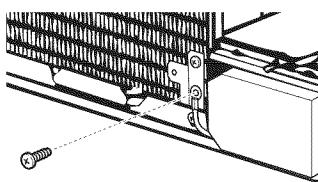
**A** Asegúrese de que el cable de conexión a tierra se encuentra en el lateral y deslice el acondicionador de aire en la caja. No empuje los controles o las bobinas de aleta.

Asegúrese de que el acondicionador de aire esté firmemente asentado.

**B** Reinstale el soporte de cierre y el tornillo retirado anteriormente.

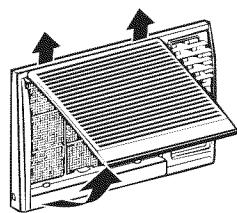


**C** Vuelva a conectar el cable de conexión a tierra al acondicionador usando el tornillo retirado anteriormente. **IMPORTANTE: El cable de conexión a tierra se debe reinstalar para asegurar una conexión a tierra correcta.**

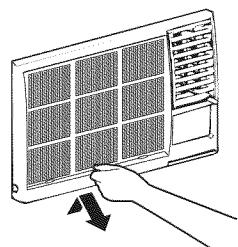


**D** Quite la rejilla frontal de su caja y quitele la cinta de envío.

**E** Agarre la rejilla de entrada en las esquinas inferiores y tire de ellas hacia adelante. Desengáñchela de sus bisagras superiores y póngala en un lado.

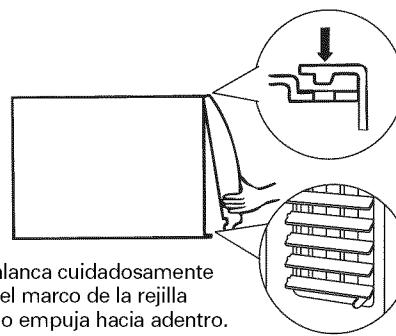


**F** Usando la orejilla, tire ligeramente hacia arriba en el filtro para liberarlo y tire hacia abajo y hacia afuera.



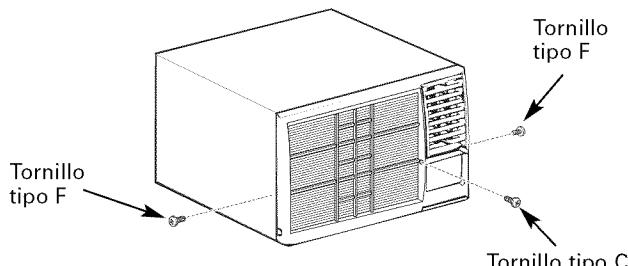
## 8 INSTALE EL ACONDICIONADOR DE AIRE EN LA CAJA (cont.)

**G** Hale el cable eléctrico embobinado de su posición de envío en al área de descarga de aire. Una el marco de la rejilla frontal a la caja insertando las orejillas en el marco dentro de las ranuras de la pared superior frontal de la caja.

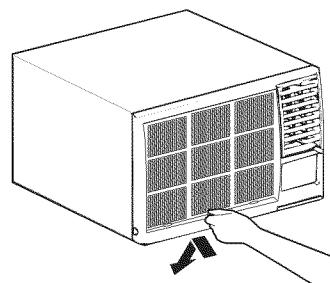


Guíe la palanca cuidadosamente a través del marco de la rejilla mientras lo empuja hacia adentro.

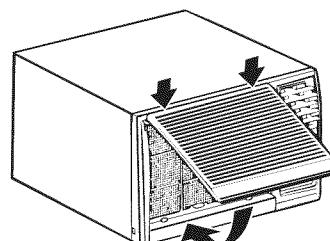
**H** Empuje el marco de la rejilla alrededor el cable eléctrico en el lado derecho. Asegure la rejilla con un tornillo tipo F (pintado) en ambos lados y un tornillo tipo C en el frente.



**I** Reinstale el filtro.



**J** Reinstale la rejilla de entrada. Conecte la energía.



Calafatee todas las aberturas al exterior para sellar la instalación.

# Instrucciones de instalación a través de la pared—opcional

**La caja podría instalarse a través de la pared en construcciones existentes o nuevas.**

Lea completamente, luego siga paso por paso.

**NOTA:** A excepción de los conjuntos de montaje de los apoyos en V (incluidos), obtenga todos los materiales en tiendas para montar el acondicionador de aire a través de la pared.

## 1 IMPORTANTE

**La instalación a través de la pared no es apropiada si alguna de las persianas laterales o superiores está obstruida por la pared.**

**Todas las persianas laterales y superiores en la caja deben proyectarse hacia el lado exterior de la pared.**

**El lado de la habitación de la caja debe proyectarse hacia el interior de la habitación con la distancia suficiente como para maximizar el equilibrio de la unidad.**

**La caja debe instalarse a nivel, de lado a lado, y con una ligera inclinación desde el frente hacia la parte posterior. Use un nivel; la inclinación correcta será una inclinación no superior a 1/2 burbuja.**

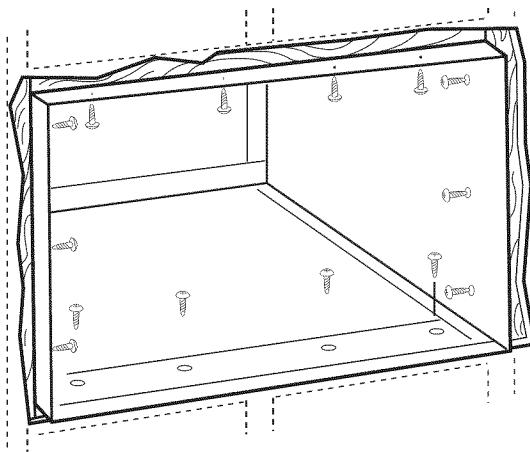
**Es necesaria una escuadra de lintel para dar soporte a los ladrillos o bloques que se encuentran por encima de la abertura.**

**Se necesitan tapajuntas que deben extenderse a lo largo de la abertura para asegurarse de que no se produzcan fugas dentro de la cavidad.**

**A** Retire el acondicionador de aire de la caja. Para instrucciones específicas, refiérase a las Instrucciones para la instalación en una ventana.

**B** Cerciórese de que existe un tomacorriente disponible cerca del orificio o haga arreglos para que se instale uno.

## 1 IMPORTANTE (cont.)



**C** Coloque la caja en la abertura de la pared y coloque las bandas de soporte de madera entre la parte inferior de la caja y los tapajuntas de ambos lados del riel inferior. Deben ser de la misma altura que el riel inferior y de la misma longitud que la abertura de la pared.

**D** Asegure con 14 tornillos para madera fijados al menos una pulgada hacia el interior de la estructura de soporte de la pared.

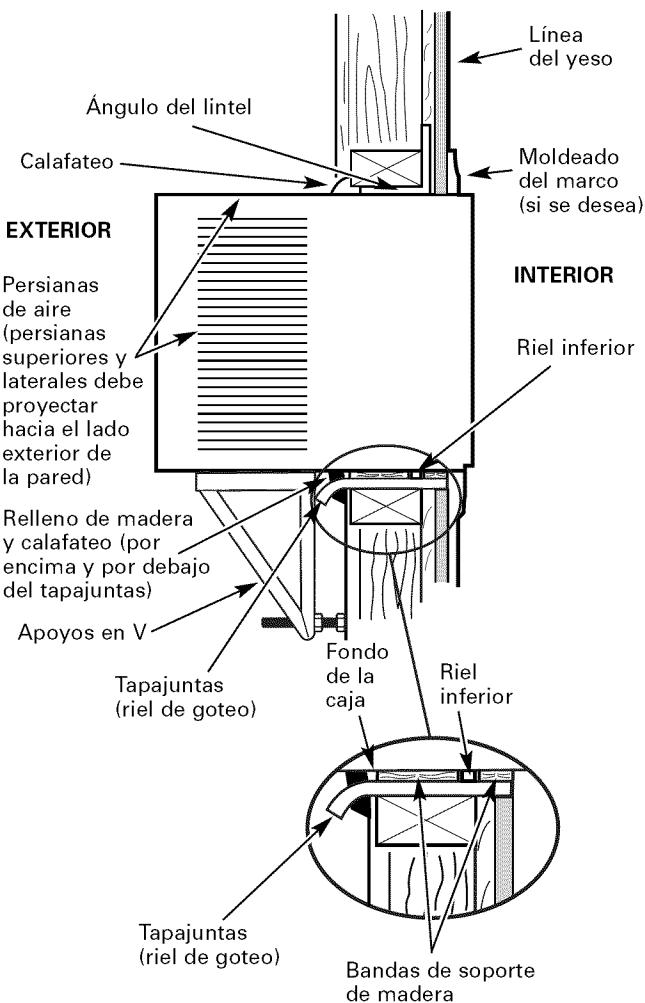
**NOTA:** Taladre los agujeros piloto, si es necesario, para una instalación apropiada. Si el marco es demasiado grande, use cuñas para evitar la distorsión de la caja.

**E** Instale los apoyos en V. Ver la sección INSTALE LA CAJA EN LA VENTANA en las Instrucciones de instalación en una ventana.

# Instrucciones de instalación a través de la pared—opcional

## 2 TERMINE LA ABERTURA EN LA PARED

- A** Calafatee los cuatro lados del lado exterior de la caja para evitar que la humedad penetre a través de la abertura en la pared. El uso de tapajuntas (riel de goteo) evitara aún más que el agua gotee hacia el interior de la pared y hacia el exterior de la construcción.



- B** Coloque el acondicionador de aire hacia el interior de la caja. Para instrucciones específicas, refiérase a las Instrucciones para la instalación en una ventana.

# Solucionar problemas.

ge.com

Ideas para la identificación y solución de problemas: ¡Ahorre dinero y tiempo!

Problema	Causas posibles	Qué hacer
<b>El acondicionador de aire no enciende</b>	<p><b>El acondicionador de aire está desconectado.</b></p> <p><b>El fusible se disparó / el cortacircuitos se disparó.</b></p> <p><b>Interrupción en el suministro eléctrico.</b></p> <p><b>El dispositivo de interrupción de corriente se ha activado.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el acondicionador de aire está enchufado totalmente en el tomacorriente.</li> <li>• Inspeccione los fusibles / caja de interruptores de la casa y reemplace cualquier fusible o reajuste el interruptor.</li> <li>• La unidad se reiniciará automáticamente con la configuración utilizada por última vez luego de re establecer la electricidad.</li> <li>• Existe un retraso de tiempo por protección (de aproximadamente 3 minutos) para evitar la desconexión por sobrecarga del compresor. Por esta razón, es posible que la unidad no comience a enfriar de forma normal hasta transcurridos 3 minutos desde que volvió a encenderse.</li> </ul>
<b>El acondicionador de aire no enfriá como debería</b>	<p><b>El flujo de aire está restringido.</b></p> <p><b>El control de temperatura no está ajustado apropiadamente.</b></p> <p><b>El filtro de aire está sucio.</b></p> <p><b>La habitación podría haber estado caliente.</b></p> <p><b>El aire frío se está escapando.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón <b>RESET</b> ubicado en el cable de alimentación.</li> <li>• Si el botón <b>RESET</b> no se mantiene en su lugar, no utilice más el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.</li> <li>• Cerciórese de que no existe ninguna cortina, persiana o mueble bloqueando el frente del acondicionador de aire.</li> <li>• En los modelos con teclado: En el modo <b>Cool (Frío)</b>, presione la tecla <b>Reducción ▼</b>.</li> <li>• En los modelos con botones, gire la temperatura a un número mayor.</li> <li>• Limpie el filtro cada 30 días por lo menos. Ver la sección de <i>Cuidado y limpieza</i>.</li> <li>• Cuando el acondicionador de aire se enciende, usted necesita darle tiempo para que enfrié la habitación.</li> <li>• Cerciórese de que los registros de la calefacción no están abiertos y se encuentran retornando el aire frío.</li> <li>• Coloque la ventanilla del acondicionador de aire en la posición cerrada.</li> </ul>
<b>El acondicionador de aire se está congelando</b>	<b>Las bobinas de enfriamiento se congelaron.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ver “<b>Acondicionador de aire se está congelando</b>” más adelante.</li> <li>• En modelos con los botones de control, coloque el control de modo en <b>High Fan (Ventilador Alto)</b> ó <b>High Cool (Frío Alto)</b> con la temperatura en <b>1 ó 2</b>.</li> <li>• En los modelos con teclas de toque, coloque los controles en <b>High Fan (Ventilador Alto)</b> ó <b>High Cool (Frío Alto)</b> y ajuste el termostato a una temperatura más alta.</li> </ul>
<b>El control remoto no funciona</b>	<p><b>Las baterías están insertadas incorrectamente.</b></p> <p><b>Las baterías están agotadas.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione la posición de las baterías. Deben estar insertadas en la posición indicada, (+) y (-).</li> <li>• Reemplace las baterías.</li> </ul>
<b>Hay agua goteando afuera</b>	<b>Calor excesivo y tiempo húmedo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal.</li> </ul>
<b>Hay agua goteando en el interior de la habitación</b>	<b>El acondicionador de aire no está inclinado hacia afuera.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para drenar el agua apropiadamente, cerciórese de que el acondicionador de aire está inclinado ligeramente desde el frente hacia atrás.</li> </ul>

Seguridad

Operación

Cuidado y limpieza

Instalación

Solucionar problemas

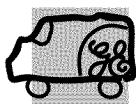
Servicio al consumidor

Servicio al consumidor	Solucionar problemas	Instalación	Cuidado y limpieza	Operación	Seguridad
------------------------	----------------------	-------------	--------------------	-----------	-----------

## Solucionar problemas.

Problema	Causas posibles	Qué hacer
<b>Se acumula agua en la bandeja</b>	La humedad es removida del aire interno y drenada hacia la parte posterior del gabinete donde un ventilador la empuja contra el embobinado del consumidor.	• Esto es normal por un corto período en áreas con poca humedad; normal por un período de tiempo más postergado en áreas más húmedas.
<b>La función de Delay 1–24hr (Retardo 1–24h) no está funcionando apropiadamente</b>	Una pérdida en el suministro eléctrico o una interrupción ha ocurrido.	La unidad reiniciará automáticamente en las funciones de la última vez que fue usado una vez la energía sea restablecida. Si la función del <b>Delay 1–24hr (Retardo 1–24h)</b> estaba definido, continuará la cuenta regresiva. Es posible que usted necesite ajustar un tiempo nuevo si así lo desea.

# Garantía de su acondicionador de aire de GE.



Todos los servicios de garantía los proporcionan nuestros Centros de Reparación de Fábrica o nuestros técnicos Customer Care® autorizados. Para concertar una cita de reparación, en línea, visítenos al [ge.com](http://ge.com), o llame al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, tenga a la mano el número de serie y el de modelo.

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

## Por el período de: GE reemplazará:

### Un año

A partir de la fecha de la compra original

**Cualquier parte** del acondicionador de aire que falle debido a defectos en los materiales o en la fabricación. Durante esta **garantía limitada de un año**, GE también proporcionará, **sin costo alguno**, toda la mano de obra y el servicio relacionado para reemplazar partes defectuosas.

## Lo que no está cubierto:

- Viajes de servicio a su casa para mostrarle cómo funciona el equipo.
- Instalación, entrega o mantenimiento inapropiada. Si usted tiene un problema durante la instalación, o si su acondicionador de aire no tiene la capacidad de enfriamiento que usted necesita, póngase en contacto con nuestro distribuidor o instalador. Usted es responsable de proporcionar las facilidades de conexión eléctrica necesarias.
- Fallo del producto resultante de modificaciones al producto o debido a uso irrazonable incluyendo no proporcionar mantenimiento razonable y necesario.
- En locales comerciales, la mano de obra necesaria para retirar la unidad hacia un lugar para revisión por parte de un técnico individual.

- Reemplazo de fusibles de la casa o reajuste del sistema de circuitos.
- Fallos debido a la corrosión en modelos que no están protegidos contra la corrosión.
- Daño al producto causado por voltaje inapropiado hacia el equipo, accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza de fuerza mayor.
- Daños incidentales o consecuenciales causados por defectos posibles con este acondicionador de aire.
- Daños causados después de la entrega.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados para uso residencial dentro de Estados Unidos. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que variarán de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Attorney General en su localidad.

**Garante: General Electric Company, Louisville, KY 40225**

**Seguridad**

**Operación**

**Cuidado y limpieza**

**Instalación**

**Solucionar problemas**

**Servicio al consumidor**

# **Apoyo al consumidor.**

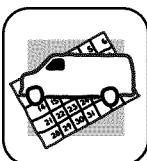
---



## *Página Web de GE Appliances*

**ge.com**

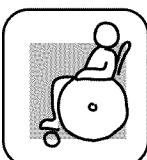
¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



## *Solicite una reparación*

**ge.com**

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien 24 horas al día cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



## *Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real)*

**ge.com**

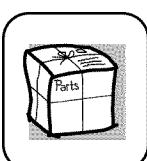
GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



## *Garantías ampliadas*

**ge.com**

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



## *Piezas y accesorios*

**ge.com**

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

***Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.***



## *Póngase en contacto con nosotros*

**ge.com**

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



## *Registre su electrodoméstico*

**ge.com**

**¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera!** El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.